

Unidades Culturales

Pueblo Colla

Orientaciones para las y los Educadores Tradicionales

1^o
Básico





EDUCACIÓN INTERCULTURAL
LENGUAS Y CULTURAS DE LOS PUEBLOS ORIGINARIOS

**Unidades Culturales del Pueblo Colla
1º básico
Orientaciones al Educador Tradicional**

Ministerio de Educación
División de Educación General
Área de Aprendizaje para el Siglo XXI

Coordinador Nacional Programa de Educación Intercultural Bilingüe
Felino García Choque

Trabajo realizado con la participación de las y los Educadores Tradicionales del Pueblo Colla y validado por:
Gerardo Luna Aróstica, Mireya Morales Ramos, Keila Carrizo Cortés, Andrea Payacán Carvajal, Paola Ramos Morales, Zoilo Gerónimo Escalante, Ximena Miranda Catalán

Dirección equipo de autoría
Sandra Caqueo
Profesional Programa Educación Intercultural Bilingüe

Producción editorial
Boca Budi Books

Registro de Propiedad Intelectual: 2025-A-2862
© MINEDUC, 2025. Todos los derechos reservados.

Santiago de Chile
2025

A desert landscape with red mountains and a dirt road. The scene is captured during the golden hour, with warm sunlight casting long shadows. The mountains in the background are layered, creating a sense of depth. The foreground features a dirt road with tire tracks, leading towards the mountains. Sparse, dry vegetation is scattered across the sandy terrain.

Unidades Culturales del Pueblo Colla

1º Básico

Orientaciones al Educador Tradicional

En la elaboración de estas Unidades Culturales se ha priorizado el uso escritural del Diccionario ilustrado de la lengua Quechua (Ministerio de Educación, 2019, 2ª edición), como también el Diccionario de la lengua Quechua (Ministerio de Desarrollo Social y Familia, 2021), y el Diccionario Quechua-Español-Quechua (Academia Mayor de la Lengua Quechua, Gobierno Regional Cusco, Perú, 2005), entre otros; así como los usos locales del idioma quechua, validados por sabios y educadores tradicionales del pueblo Colla. Además, se han usado -como herramientas de cotejo- documentos oficiales del Programa de Educación Intercultural Bilingüe (PEIB), manteniendo siempre el significado del contexto original, determinado por los creadores de este libro.



Diccionario ilustrado de la lengua Quechua

Autor institucional:
Ministerio de Educación
de Chile, División de
Educación General,
Unidad de Currículum y
Evaluación
2019 (segunda edición).

https://www.curriculumnacional.cl/614/articles-134497_recurso_pdf.pdf



Diccionario de la lengua Quechua

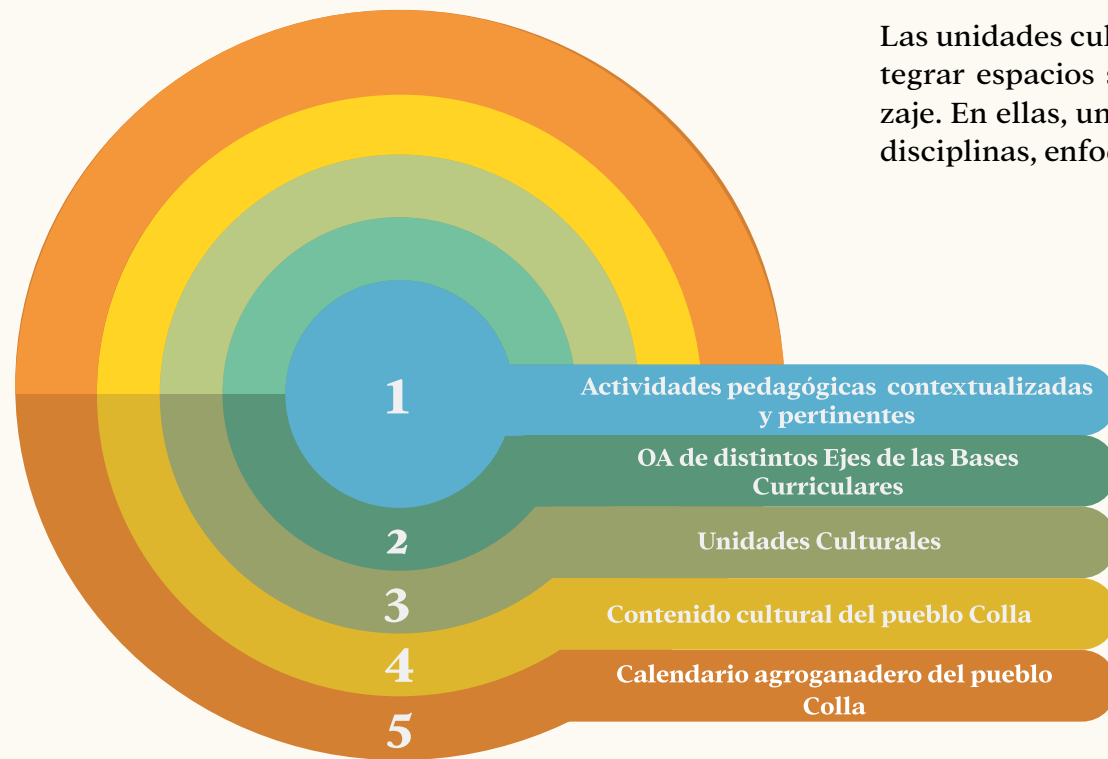
Autor institucional:
Ministerio de Desarrollo
social y familia, Unidad
de Coordinación de
asuntos indígenas
2021

https://www.conadi.gob.cl/storage/docs/Diccionario_quechua.pdf

Presentación Unidades Culturales

Unidades didácticas entendidas como Unidades Culturales

Las unidades culturales de 1º básico son una forma de planificar los procesos de enseñanza-aprendizaje de la lengua y cultura del pueblo Colla. Es por esto que se estructuran diferentes actividades desde el tratamiento de un contenido cultural, el que, a su vez, está en coherencia con el calendario estacional colla, el cual permite otorgar consistencia, significatividad y pertinencia. Por tanto, se busca que cada actividad esté en coherencia con el tiempo y espacio cultural del pueblo Colla, de tal manera que se puedan realizar actividades culturalmente pertinentes.



Las unidades culturales propuestas responden a la necesidad de integrar espacios significativos más amplios de enseñanza-aprendizaje. En ellas, un mismo contenido cultural puede entrelazar varias disciplinas, enfoques y actividades diversas.

Mediante estas unidades culturales se espera enseñar de manera armónica, e integral, la riqueza cultural y lingüística del pueblo Colla. Las actividades propuestas consideran cuatro dimensiones existenciales: espiritual, cognitiva, productiva y organizativa-comunitaria, puesto que el niño aprende con el sentimiento, la razón, la acción directa y el trabajo comunitario. A partir de ello, se plantean actividades que consideran la siguiente simbología:

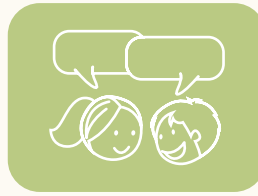
Simbología



Mask'ay
Explora



Ruwaspa Yachay
Aprende haciendo



Aynikuy
Comparte



Amachay
Valora

Los niños aprenden cuando se encuentran activamente envueltos en actividades que tienen sentido e interés para ellos y que, además, guarden relación y coherencia cultural significativa entre ellas.

Participación de los pueblos originarios en la elaboración de las Unidades Culturales

Durante el segundo semestre del año 2023, se convocó a educadores tradicionales del pueblo Colla, tanto de manera presencial como a distancia, para participar en el proceso de construcción de las Unidades Culturales de 1º y 2º básico. Los educadores que colaboraron fueron: Geraldo Luna Aróstica, Mireya Morales Ramos, Keila Carrizo Cortés, Andrea Payacán Carvajal, Paola Ramos Morales, Zoilo Gerónimo Escalante y Ximena Miranda Catalán. Cada uno de ellos aportó sus conocimientos, historias y experiencias pedagógicas. Estos aportes permitieron la sistematización de las propuestas y actividades para la elaboración de las mencionadas Unidades Culturales.

Se valora la participación de los Pueblos Originarios en el desarrollo de las Unidades Culturales, pues su colaboración permite que los conocimientos culturales y lingüísticos se plasmen con pertinencia y, a su vez, recojan la diversidad que cada pueblo mantiene, junto con su permanente compromiso con la revitalización, desarrollo y fortalecimiento de su lengua y su cultura.

Integración de aprendizajes en las Unidades Culturales

Según la visión de los pueblos indígenas, en el universo todo está unido. Por ello, los ejes de la asignatura de Lengua y Cultura de los Pueblos Originarios Ancestrales están interrelacionados. Ninguno es más importante que otro: todos se complementan y forman parte de un todo. En esta propuesta se busca el abordaje de objetivos de aprendizajes de distintos ejes en un solo contenido cultural.

Unidad Cultural: Inti Raymi



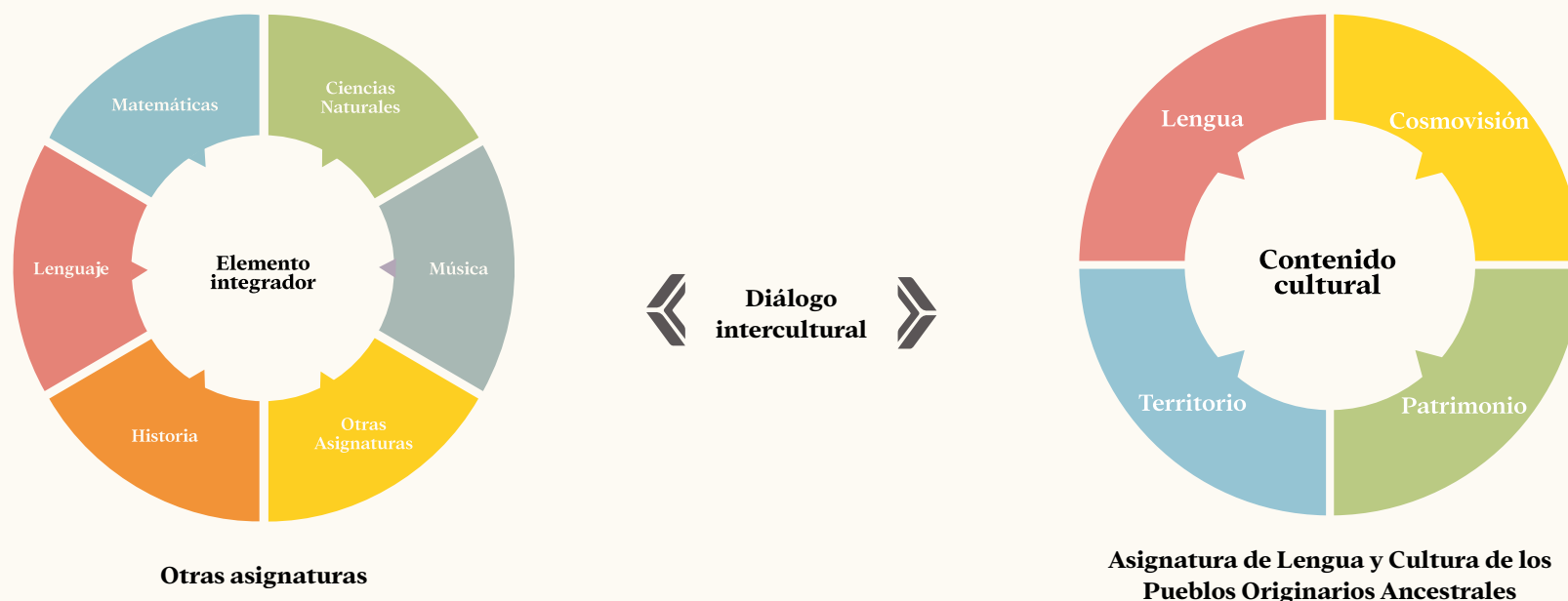
Unidad Cultural: Pago a la Pachamama



En este sentido, los estudiantes aprenden a partir de un contenido cultural, ámbitos relacionados con la lengua, el territorio, la cosmovisión, las técnicas utilizadas con diversos fines y el arte ancestral, de manera integral, no fragmentada.

Por otro lado, los contenidos culturales también se plantean como una progresión dentro de la misma asignatura, en los que es posible establecer de forma intencionada la recuperación de saberes, la significatividad de lo aprendido y la vinculación con otras asignaturas del currículum desde la interdisciplinariedad.

Considerando la relación y complementariedad que se da entre los Ejes, las actividades propuestas en las Unidades Culturales se sustentarán en el principio de integralidad del aprendizaje, por lo que los objetivos de aprendizaje de cada Eje se trabajarán en las unidades didácticas, no de forma aislada ni fragmentada, sino de forma conjunta con los otros, en consistencia con una mirada sistémica de ver el mundo que caracteriza a los pueblos indígenas.



Por tanto, se espera que, a partir de las unidades culturales y los objetivos de aprendizaje que se trabajarán en cada actividad, se establezca una articulación con las demás asignaturas del currículo nacional, de modo que pueda favorecer el diálogo intercultural¹.

De esta manera se pretende presentar una organización curricular que permita el diálogo de conocimientos y saberes más pertinente a los sentidos y a los propósitos formativos de la asignatura de Lengua y Cultura de los Pueblos Originarios Ancestrales. Esto favorecerá el tratamiento de la interculturalidad en toda la experiencia educativa de los estudiantes y no como una experiencia aislada en el marco de una sola asignatura, sino como una experiencia que promueva el diálogo intercultural en el sistema educativo.

¹ Diálogo intercultural: Es la instancia del diálogo desde las diferencias culturales y promueve relaciones horizontales entre estudiantes, culturas y sociedades. Esto implica avanzar desde la coexistencia con el "otro" hacia la convivencia, en el plano del respeto, reconocimiento y valoración. El diálogo intercultural, que buscarán desarrollar las Unidades Culturales, reconocerá la diversidad epistémica, es decir, el valor de la existencia y construcción de diversos conocimientos, evitando el sesgo y la superioridad de un concepto de mundo sobre otro. Para ello, el diálogo simétrico será posible al reconocer y valorar la riqueza de la diversidad lingüístico-cultural, natural y espiritual.

1º SEMESTRE

Unidad Cultural: Inti Raymi

Objetivos de Aprendizaje

Eje:
Lengua, tradición oral, iconografía,
prácticas de lectura y escritura
de los pueblos originarios.

Eje:
Territorio,
territorialidad,
identidad
y memoria
histórica.

Eje:
Cosmovisión de los pueblos
originarios.

Eje:
Patrimonio,
tecnologías,
técnicas,
ciencias y artes
ancestrales.

Contexto: Sensibilización sobre la lengua

Reconocer en el contexto, sonidos propios de la lengua indígena, considerando ámbitos del repertorio lingüístico, como, por ejemplo: topónimos, partes del cuerpo, alimentación, colores, números y elementos de la naturaleza, entre otros.

Conocer aspectos centrales de la historia de la comunidad o localidad, rescatando elementos tanto del pasado como del presente del pueblo indígena que corresponda.

Conocer eventos socioculturales y ceremoniales propios del pueblo indígena que corresponda.

Comprender la importancia de la relación entre el ser humano, la naturaleza y el cosmos, considerando la perspectiva indígena de la ciencia.

2º SEMESTRE

Unidad Cultural: Pago a la Pachamama

Objetivos de Aprendizaje

Contexto: Sensibilización sobre la lengua

Reconocer en el contexto, sonidos propios de la lengua indígena, considerando ámbitos del repertorio lingüístico, como, por ejemplo: topónimos, partes del cuerpo, alimentación, colores, números y elementos de la naturaleza, entre otros.

Conocer y disfrutar textos orales breves (canciones, poemas, adivinanzas, trabalenguas u otros juegos lingüísticos), propios de la tradición de los pueblos indígenas, estableciendo relaciones con sus propias experiencias y demostrando su comprensión, a partir de la expresión oral, corporal y/o gestual.

Comprender que los pueblos indígenas poseen un territorio y una historia que le otorgan identidad.

Comprender la relación del ser humano con la naturaleza, considerando la importancia que esta tiene para los pueblos indígenas.

Reconocer que la naturaleza entrega mensajes sobre la cosmovisión que son relevantes para los pueblos indígenas.

Conocer eventos socioculturales y ceremoniales propios del pueblo indígena que corresponda.

Identificar los valores y principios personales y familiares de acuerdo a cada contexto cultural.

Conocer las principales técnicas y actividades de producción e intercambio del pueblo indígena, considerando la época del año, el lugar geográfico y los procesos productivos: preparación natural de insumos, producción, distribución y consumo, entre otros.

Interpretación de las orientaciones

Con el propósito de facilitar las orientaciones para las y los Educadores Tradicionales (ET), se separaron las unidades en cada sección, como se ve en el siguiente esquema:

Gestión de actividades

En la parte superior del esquema, se encuentra la gestión de actividades que indica en qué consiste la actividad, qué se espera que aprendan los estudiantes, así como los elementos y actividades que componen la sección.

Recomendaciones para la ejecución de las actividades

En el costado izquierdo se dan instrucciones y recomendaciones para una mejor aplicación de las actividades de cada sección.

Imagen de cada sección de la Unidad Cultural

Al centro del esquema se ve la imagen del capítulo, o sección, de la Unidad cultural que se está utilizando.

I

¿Qué sabemos del Tata Inti?

Gestión de actividades

En estas páginas, se busca motivar e introducir a los estudiantes en la apreciación de su entorno, así como en el reconocimiento de la influencia del Tata Inti (Padre Sol) en todo lo que nos rodea. Para lograrlo, se recomienda llevar a los estudiantes a un lugar fuera del aula que cuente con elementos naturales como árboles, plantas, flores y sonidos de agua, entre otros. Si no es posible acceder a un entorno natural, se debe preparar un espacio dentro del aula que incluya diversos elementos de la naturaleza, como flores, plantas, frutas, entre otros.


Es conveniente llevar los elementos necesarios, como aguayos o mantas, para que los niños puedan sentarse o recostarse en el piso. Invite a los estudiantes a relajarse, sentir y observar su entorno. Luego, siga las instrucciones de la actividad permitiendo que los estudiantes exploren sensorialmente el entorno, no solo a través de la vista, sino también mediante la audición y el olfato. Anímelos a compartir lo que sintieron.

Es importante orientar la actividad hacia la relevancia del Tata Inti en nuestras vidas y en la naturaleza. Por ejemplo, se puede destacar cómo su luz nos permite ver y sentir calor, y cómo la naturaleza y las plantas crecen gracias a él. Finalmente, invite a los estudiantes a expresar lo que han aprendido sobre la importancia del Sol (Tata Inti) y pídale que dibujen y comenten qué pasaría si el Tata Inti no estuviera. Siempre que las dinámicas sean grupales, prefiera realizar un círculo, que es la forma en que los pueblos originarios tienden a reunirse, permitiendo que todos puedan verse las caras.

mente una reflexión grupal sobre cómo estas observaciones reflejan la importancia del Tata Inti (Padre Sol) en la vida cotidiana y en la naturaleza. Esto ayudará a los estudiantes a comprender mejor el impacto del sol en su entorno y a apreciar su relevancia en el mundo natural.

Finalmente, invite a los estudiantes a expresar lo que han aprendido sobre la importancia del Sol (Tata Inti) y pídale que dibujen y comenten qué pasaría si el Tata Inti no estuviera. Siempre que las dinámicas sean grupales, prefiera realizar un círculo, que es la forma en que los pueblos originarios tienden a reunirse, permitiendo que todos puedan verse las caras.

¿Qué sabemos del Tata Inti?



Sumag, ¿has pensado qué pasaría si no estuviera el Tata Inti?

¡Oh! No he pensado en eso. Si no estuviera nuestro Padre Sol... ¿pasarían cosas terribles?

¡Inkuna Inka y miha!, ayúdame a explicarle a Sumag qué pasaría si no estuviera el Tata Inti.

Para quedar a Ch'aska con la explicación:

1. Observen el su alrededor y piensen en lo que produce el Tata Inti en el entorno.
2. Recorran el mundo directamente con sus ojos, porque la fuerza del sol.

Explore el nuevo contenido junto con sus estudiantes observando distintas situaciones, como, por ejemplo, qué pasa con las plantas que no reciben luz. Analicen cómo se sienten al estar directamente expuestos al sol en comparación con estar en la sombra.

Anime a los estudiantes a experimentar estos contrastes de manera práctica. Pueden comparar las plantas que están en la luz del sol con las que están en la sombra para observar las diferencias en su crecimiento y salud. Además, realice actividades que permitan a los estudiantes sentir cómo cambia la temperatura y el ambiente entre estar al sol y a la sombra.

Formalice realizando la actividad propuesta. Pídale seguir los pasos indicados y que puedan explicar sus dibujos a sus compañeros.

Vinculación con otras asignaturas

En el costado derecho se encuentran los objetivos de aprendizaje de otras asignaturas que se vinculan con los contenidos vistos en cada sección o capítulo de la Unidad.

Vinculación con otras asignaturas

Ciencias Naturales, OA: Reconocer y observar, por medio de la exploración, que los seres vivos crecen, responden a estímulos del medio, se reproducen y necesitan agua, alimento y aire para vivir, comparándolos con las cosas no vivas.

Artes Visuales, OA: Expresar y crear trabajos de arte a partir de la observación del:
-Entorno natural: paisaje, animales y plantas.
-Entorno cultural: vida cotidiana y familiar.

Información para las y los Educadores Tradicionales

Observar los siguientes videos, que podrían apoyar la entrega de saberes a través de canciones:



Video
YouTube:
El Señor Sol



Video
YouTube:
Tata Inti

Se sugiere que, para potenciar la actividad enfocada en la percepción del entorno y de los efectos del sol, el/la educador tradicional, y/o docente, utilice diferentes estrategias, tales como: enseñar canciones, emplear técnicas de relajación y narrar historias. Estas estrategias permitirán a los estudiantes acercarse a una valoración positiva de la naturaleza y del sol, así como identificar los efectos que este provoca en la naturaleza. Además, se recomienda realizar preguntas de diferentes tipos, como: "¿Qué pasaría si el sol no estuviera?", "¿Qué sucedería si siempre estuviera?". Estas preguntas ayudarán a los estudiantes a evidenciar su comprensión respecto al sol y sus efectos.

Diversificación en el aula

A los estudiantes iniciales se les pedirá que describan su entorno y lo que perciben con sus sentidos. Luego, se organizarán en grupos pequeños para explicar sus dibujos. A los estudiantes avanzados se les animará a describir lo que perciben con sus sentidos, poniendo mayor énfasis en los lugares en los que hay luz y en los que no la hay. Se les pedirá que elaboren con detalle el contraste entre las áreas iluminadas y las que no lo están. En el trabajo grupal se les invitará a explicar sus dibujos y a reflexionar sobre las consecuencias de la ausencia del sol. Finalmente, se les motivará a pensar en la importancia del sol y a descubrir su rol fundamental para la vida.

Información para las y los Educadores Tradicionales

En la parte inferior, la primera sección trata sobre información sugerida para una mayor comprensión de los contenidos, como también sugerencias y materiales de apoyo para una mejor comprensión de la Unidad. Esta sección solo se entrega cuando se considera que se requiere una mayor comprensión para abordar las actividades o la complejidad cultural del pueblo Colla.

Diversificación en aula

En la parte inferior, la segunda sección proporciona información destinada a fomentar una mayor integración de los contenidos, teniendo en cuenta las capacidades individuales de cada estudiante, y asegurar que todos participen en las actividades de manera efectiva.

Cha'ska y Sumaq

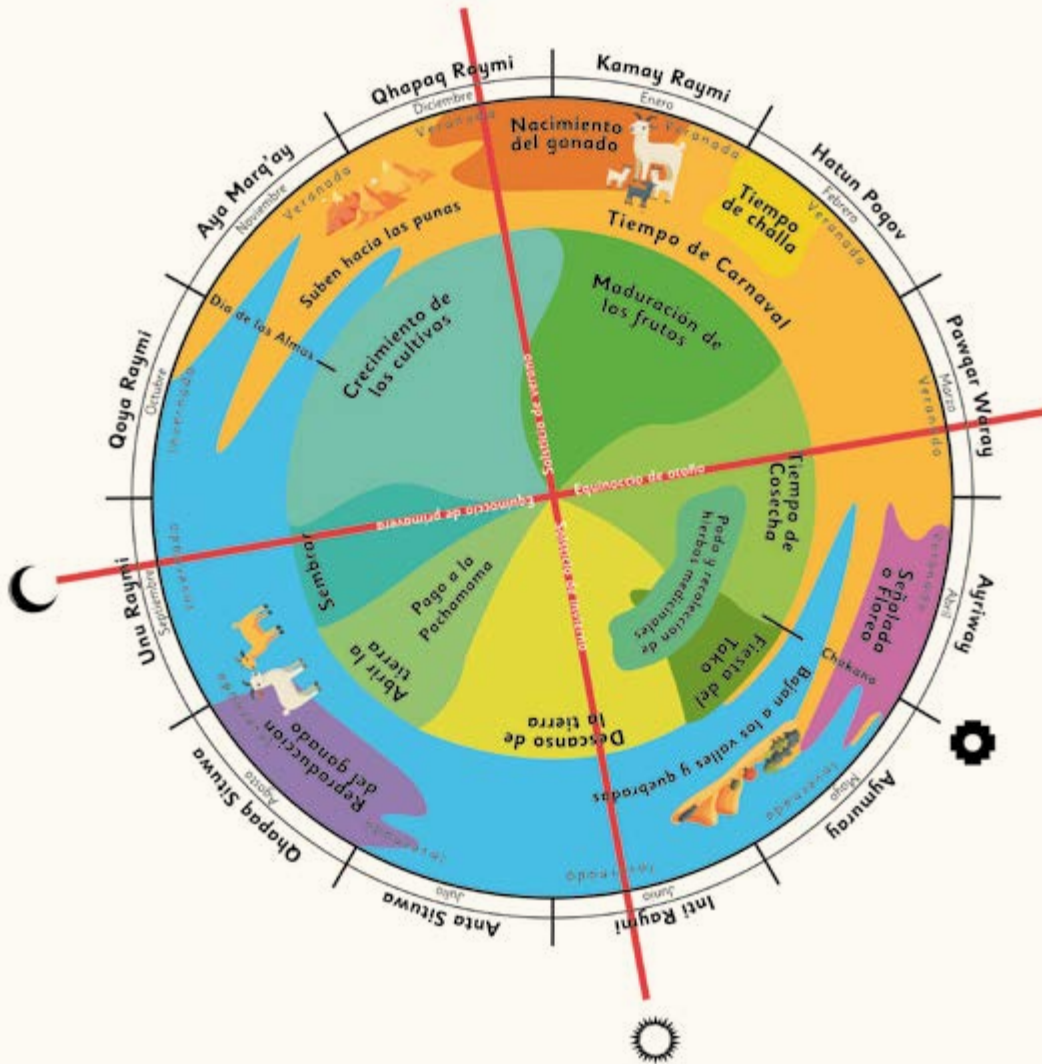
¡Hola amiguitos! Mi nombre es Ch'aska y soy una chinchilla. Vivo en una madriguera que construimos bajo las rocas. Mi pelaje es suave y denso, y me sirve para protegerme del frío. Estoy aquí para ser tu amiga durante todo este año y aprender juntos sobre el pueblo Colla.



¡Hola, irqikuna! Soy Sumaq, una vicuña que vive en las altas montañas. Junto con Ch'aska, estamos aquí para compartirles historias emocionantes y enseñarles sobre la rica cultura, lengua y tradiciones del pueblo Colla.



Unidad Cultural: Inti Raymi



Calendario agroganadero del pueblo Colla

El Inti Raymi es la primera Unidad del primer año básico. Esta celebración andina, también conocida como el Renuevo del Año o Musuq Wata, se lleva a cabo en varios países de América del Sur, como Perú, Ecuador, Argentina, Bolivia y Chile, con el propósito de conmemorar el solsticio de invierno y el retorno del sol, marcando así el inicio de la renovación de los ciclos de vida. Originada en antiguas tradiciones indígenas andinas, la festividad está dedicada al Padre Sol, Inti, y se basa en una profunda conexión con la naturaleza y los astros. Las ceremonias que se llevan a cabo están cargadas de simbolismo y son acompañadas de danzas, música y rituales. En la región de Atacama, el pueblo Colla practica ritos que fusionan las tradiciones de los pueblos originarios con la religiosidad cristiana. Por ello, la festividad del Inti Raymi solía fundirse con la festividad de San Juan; sin embargo, en los últimos años se ha ido separando con el propósito de identificar y reforzar lo propio de los pueblos originarios. Durante el periodo del solsticio, los pueblos originarios expresan un sentimiento de renovación y agradecimiento hacia el Nuevo Sol.

Gestión de actividades

En estas páginas, se busca motivar e introducir a los estudiantes en la apreciación de su entorno, así como en el reconocimiento de la influencia del Tata Inti (Padre Sol) en todo lo que nos rodea. Para lograrlo, se recomienda llevar a los estudiantes a un lugar fuera del aula que cuente con elementos naturales como árboles, plantas, flores y sonidos de agua, entre otros. Si no es posible acceder a un entorno natural, se debe preparar un espacio dentro del aula que incluya diversos elementos de la naturaleza, como flores, plantas, frutas, entre otros.

Es conveniente llevar los elementos necesarios, como aguayos o mantas, para que los niños puedan sentarse o recostarse en el piso. Invite a los estudiantes a relajarse, sentir y observar su entorno. Luego, siga las instrucciones de la actividad permitiendo que los estudiantes exploren sensorialmente el entorno, no solo a través de la vista, sino también mediante la audición y el olfato. Anímelos a compartir lo que sintieron.

Es importante orientar la actividad hacia la relevancia del Tata Inti en nuestras vidas y en la naturaleza. Por ejemplo, se puede destacar cómo su luz nos permite ver y sentir calor, y cómo la naturaleza y las plantas crecen gracias a él. Fo-

mente una reflexión grupal sobre cómo estas observaciones reflejan la importancia del Tata Inti (Padre Sol) en la vida cotidiana y en la naturaleza. Esto ayudará a los estudiantes a comprender mejor el impacto del sol en su entorno y a apreciar su relevancia en el mundo natural.

Finalmente, invite a los estudiantes a expresar lo que han aprendido sobre la importancia del Sol (Tata Inti) y pídale que dibujen y comenten qué pasaría si el Tata Inti no estuviera. Siempre que las dinámicas sean grupales, prefiera realizar un círculo, que es la forma en que los pueblos originarios tienden a reunirse, permitiendo que todos puedan verse las caras.



¿Qué sabemos del Tata Inti?

Sumaq, ¿has pensado qué pasaría si no estuviera el Tata Inti?

¡Oh! No había pensado en eso. Si no estuviera nuestro Padre Sol... ¡pasarían cosas terribles!

Iraquna (niños y niñas), ayúdenme a explicarle a Sumaq qué pasaría si no estuviera el Tata Inti...

Para ayudar a Ch'aska con la explicación:

1. Observen a su alrededor y piensen en lo que produce el Tata Inti en el entorno.
2. Recuerden no mirarlo directamente con sus ojos, porque se harán daño.

12

Explore el nuevo contenido junto con sus estudiantes observando distintas situaciones, como, por ejemplo, qué pasa con las plantas que no reciben luz. Analicen cómo se sienten al estar directamente expuestos al sol en comparación con estar en la sombra.

Anime a los estudiantes a experimentar estos contrastes de manera práctica. Pueden comparar las plantas que están en la luz del sol con las que están en la sombra para observar las diferencias en su crecimiento y salud. Además, realice actividades que permitan a los estudiantes sentir cómo cambia la temperatura y el ambiente entre estar al sol y a la sombra.

Formalice realizando la actividad propuesta. Pídeles seguir los pasos indicados y que puedan explicar sus dibujos a sus compañeros.

Actividad: Siente la naturaleza

Con tus compañeros y compañeras, y tu yachachiq, o educador tradicional, organicen una visita a la naturaleza. Si esto no es posible busquen un lugar en el colegio, fuera de la sala, y sigan las siguientes instrucciones:

- Siéntense, cierran los ojos y escuchan en silencio los sonidos de la naturaleza.
- Respiren y huelan los aromas; sientan la luz y el aire.
- Abran los ojos y describan lo que pueden ver.
- Experimenten el cambio que se produce al sentarse bajo el Tata Inti y bajo la sombra.
- Observen la diferencia entre las plantas que están bajo el Tata Inti y las que están a la sombra.

¿Qué imaginas que pasaría si el Tata Inti desapareciera?
Cuéntanos con un dibujo y coméntalo con tus khunpakuna y tu yachachiq.




Vinculación con otras asignaturas

Ciencias Naturales, OAr: Reconocer y observar, por medio de la exploración, que los seres vivos crecen, responden a estímulos del medio, se reproducen y necesitan agua, alimento y aire para vivir, comparándolos con las cosas no vivas.

Artes Visuales, OAr: Expresar y crear trabajos de arte a partir de la observación del:

- Entorno natural: paisaje, animales y plantas.
- Entorno cultural: vida cotidiana y familiar.

Información para las y los Educadores Tradicionales

Observar los siguientes videos, que podrían apoyar la entrega de saberes a través de canciones:



**Video
YouTube:**
El Señor Sol



**Video
YouTube:**
Tata Inti

Se sugiere que, para potenciar la actividad enfocada en la percepción del entorno y de los efectos del sol, el/la educador tradicional, y/o docente, utilice diferentes estrategias, tales como: enseñar canciones, emplear técnicas de relajación y narrar historias. Estas estrategias permitirán a los estudiantes acercarse a una valoración positiva de la naturaleza y del sol, así como identificar los efectos que este provoca en la naturaleza. Además, se recomienda realizar preguntas de diferentes tipos, como: “¿Qué pasaría si el sol no estuviera?”, “¿Qué sucedería si siempre estuviera?”. Estas preguntas ayudarán a los estudiantes a evidenciar su comprensión respecto al sol y sus efectos.

Diversificación en el aula

A los estudiantes iniciales se les pedirá que describan su entorno y lo que perciben con sus sentidos. Luego, se organizarán en grupos pequeños para explicar sus dibujos. A los estudiantes avanzados se les animará a describir lo que perciben con sus sentidos, poniendo mayor énfasis en los lugares en los que hay luz y en los que no la hay. Se les pedirá que elaboren con detalle el contraste entre las áreas iluminadas y las que no lo están. En el trabajo grupal se les invitará a explicar sus dibujos y a reflexionar sobre las consecuencias de la ausencia del sol. Finalmente, se les motivará a pensar en la importancia del sol y a descubrir su rol fundamental para la vida.

Gestión de actividades

En esta sección se espera enseñar a las y los estudiantes a saludar de acuerdo con la posición del sol durante el día: al amanecer, cuando está en lo alto, y al atardecer. Relacionado con esto, aprenderán sobre las diferencias de nombre según el género. Para esto, se debe practicar el saludo tanto a hombres como a mujeres.

El educador tradicional, y/o docente, debe reproducir los saludos utilizando la fonética del idioma quechua, acercando así a los niños y niñas al conocimiento del idioma de una manera contextualizada y significativa, en línea con los objetivos de aprendizaje establecidos en la asignatura.

En este capítulo también comenzaremos a introducir a los niños en el proceso histórico del idioma quechua, que ha sido reivindicado por el pueblo Colla en base a sus memorias y antecedentes históricos.

Vinculación con otras asignaturas

Ciencias Naturales, OA 11: Describir y registrar el ciclo diario y las diferencias entre el día y la noche, a partir de la observación del Sol, la Luna, las estrellas y la luminosidad del cielo, y sus efectos en los seres vivos y el ambiente.

Artes Visuales, OA1: Expresar y crear trabajos de arte a partir de la observación del:

- Entorno natural: paisaje, animales y plantas.
- Entorno cultural: vida cotidiana y familiar.

Explore con los estudiantes cómo, a partir del movimiento del sol y la proyección de las sombras, las personas pueden reconocer en qué momento del día están y la hora aproximada que es.

Anime el contenido con información visual, realizando dibujos en recuadros que representen las diferentes posiciones del sol y las sombras asociadas a esos momentos del día. Repita esta información en español y en idioma quechua para reforzar el aprendizaje.

Formalice con los estudiantes ejercicios de saludo integrando diferentes horarios, tanto con compañeros como con compañeras, para que puedan diferenciar el lenguaje según el género del receptor. Este enfoque ayudará a los estudiantes a practicar y a reconocer las variaciones en los saludos, según el contexto y género del emisor y del receptor.





Actividad: Saludar en quechua: Napey (Saludar)

Apuntamos con tus dibujos a identificar desde esta en Tata Inti. Para que puedas salir en qué momento del día necesitas saber cómo decirlo en la mañana.



- Comienza desde esta el Sol y dibuja esta la mañana.
- Ahora dibuja a ti mismo en diferentes momentos del día.

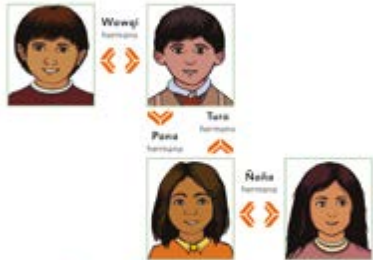
--	--	--

Ailin y' anshay
Buenos días
(Se dice al comenzar la mañana)

Ailin wakha
Buenos tardes
(Se dice al mediodía)

Ailin tuta
Buenas noches
(Se dice al comenzar y la noche)

Recuerda que:
Los niños se dicen **wasay** (hermanos) a los niños y **paña** (hermana) a las niñas.
Los niños le dicen **tata** (hermano) a los niños y **ñaha** (hermana) a las niñas.



Información para las y los Educadores Tradicionales

Como consta en investigaciones y en el texto de la Comisión Verdad Histórica y Nuevo Trato con los Pueblos Indígenas (2008):

“Se puede decir que los collas surgen como categoría étnica producto de la síntesis de distintas poblaciones indígenas originarias y de otras trasladadas durante la ocupación inka y el tiempo colonial, así como de las migraciones en el período republicano, especialmente desde Bolivia. Colla, como denominación, dará cuenta de la identidad indígena de lo originario y, en algunas etapas de la historia, de lo subordinado, pero también de lo peligroso para los poderes locales, cuando los indígenas inician procesos de reivindicación y defensa de sus derechos a la tierra”.

Esta complejidad hace difícil definir cuál es la lengua de este pueblo. No obstante, una mayoría significativa, agrupada en torno al Consejo Colla y los educadores tradicionales, ha optado por reivindicar el quechua como idioma, ya que este se encuentra más presente en diferentes antecedentes y memorias familiares. Existen diversas variantes del quechua dependiendo de la región y, al igual que en el español, hay más de una forma de saludar y responder a una misma pregunta. Si es posible, averigüe cuál es la forma que se está utilizando, o reivindicando, en el establecimiento donde se encuentra. Por ejemplo, para despedirse, se pueden utilizar expresiones como *tinkunanchiskama*, *tinkunakama*, *tupanachiskama*, entre otras, cuyo significado en todos los casos sería: “hasta el próximo encuentro”.

Diversificación en el aula

Implemente, con alumnos iniciales y avanzados, actividades que promueven la práctica de los saludos. Los estudiantes iniciales tienen actividades enfocadas en introducir los conceptos básicos propuestos. Los estudiantes avanzados profundizan en la representación de distintos roles: adultos, padres, madres, tíos, tías, abuelos y abuelas, y en la práctica de diferentes variables en los saludos.

Gestión de actividades

La sección 3 tiene como propósito que los estudiantes relacionen el movimiento del sol con los días de la semana y comprendan cómo el avance del tiempo se organiza en una semana. Cada día de la semana tiene un nombre particular que se asocia con un elemento de la naturaleza. La comprensión del avance del tiempo permite la planificación, por lo que los estudiantes también pueden previsualizar sus diferentes actividades semanales a través de un horario que deben completar.

Dado que están en primero básico, los estudiantes dibujarán la representación de cada día. También pueden emplear simbología que represente cada asignatura o asociar cada asignatura con colores para llenar su horario semanal.

Vinculación con otras asignaturas

Matemática

OA 17: Usar un lenguaje cotidiano para secuenciar eventos en el tiempo: días de la semana, meses del año y algunas fechas significativas.

Historia, Geografía y Ciencias Sociales

OA 1: Nombrar y secuenciar días de la semana y meses del año, utilizando calendarios, e identificar el año en curso.

OA 2: Secuenciar acontecimientos y actividades de la vida cotidiana, personal y familiar, utilizando categorías relativas de ubicación temporal, como: antes, después, ayer, hoy, mañana, día, noche, este año, el año pasado, el año próximo, entre otras.



Días de la semana

Ve a la sección de material complementario, al final de tu libro, en la página 89 y recorta las ilustraciones que correspondan al elemento del día de la semana que represente y pégalas.



P'unchaykunaq seq'en (Días de la semana)	
Castellano	Quechua
Lunes Dedicado a la luna	Killochay
Martes Dedicado a los Andes	Antichay
Miércoles Dedicado a las estrellas	Quyllurchay
Jueves Dedicado al rayo	Illapachay
Viernes Dedicado al planeta Venus	Ch'askachay
Sábado Dedicado al arcoíris	K'uychichay
Domingo Dedicado al sol	Intichay

Información para las y los Educadores Tradicionales

Para profundizar los conocimientos del docente, o educador tradicional, se recomienda ver el siguiente video sobre los días de la semana en quechua:



Video YouTube:
Los días de la semana en Quechua
- I Dilo en quechua

Diversificación en el aula

Repitan en conjunto los nombres de los días de la semana e invite a los estudiantes a mencionar las actividades particulares que tienen programadas en cada día.

Se espera que los estudiantes iniciales puedan decir los días de la semana, con apoyo visual, y que identifiquen al menos una actividad particular para cada día.

En el caso de los estudiantes avanzados, invítelos a ejercitar su memoria y a aprender los nombres de los días sin necesidad de apoyo visual. Además, animelos a identificar y describir actividades particulares que realicen en su vida diaria cada día de la semana.

Relacione los días de las semana con las actividades, tanto escolares como de la vida cotidiana de los estudiantes.

Formalice los contenidos repitiendo los días de la semana en quechua y español y luego pídale que copien estos en el calendario.

Gestión de actividades

Las páginas de esta sección tienen como propósito que los estudiantes identifiquen las estaciones del año y las puedan nombrar, tanto en español como en quechua. También se busca que aprendan sobre las principales características de cada estación. Además, se debe incentivar a los estudiantes a entender la diferencia que existe en las horas de luz y sombra según cada estación. Por ejemplo, en los meses cercanos a junio habrá menos horas de sol en comparación con los meses cercanos a diciembre. Este conocimiento permitirá a los estudiantes observar y aprender cuándo ocurre el Inti Raymi y el renacer o nuevo ciclo de la naturaleza.

Explore con los estudiantes e incentívelos a investigar qué ocurre en cada estación del año. Realice observaciones del período actual, en este caso, el otoño, y analice cómo están las hojas y plantas, y cuáles son los principales cambios visibles. Pregunte a los estudiantes si son conscientes de que se oscurece más temprano en esta estación, respecto de los meses anteriores.

Formalice el conocimiento revisando y comentando las características de las estaciones a partir de los dibujos realizados por los estudiantes. Es importante relacionar el invierno con el cambio de ciclo, lo que se manifiesta con el solsticio y el nuevo comienzo del ciclo del sol, representado con un “sol bebé” que inicia su recorrido.

Vinculación con otras asignaturas

Artes Visuales, OA 1: Expresar y crear trabajos de arte a partir de la observación del:

- Entorno natural: paisaje, animales y plantas.
- Entorno cultural: vida cotidiana y familiar.

Ciencias Naturales, OA 12: Describir y comunicar los cambios del ciclo de las estaciones y sus efectos en los seres vivos y el ambiente.

Matemática, OA 16: Usar unidades no estandarizadas de tiempo para comparar la duración de eventos cotidianos.

Actividad: Haz tu horario semanal

Con la ayuda de tus padres, o de tu yachachiq, copia tu horario semanal utilizando los nombres de los días de la semana en quechua. Debajo de cada nombre dibuja lo que representa cada día. Si te resulta difícil escribir, puedes utilizar los colores que representan tus asignaturas o usar algún dibujo o simbología.

HORARIO SEMANAL
Anota aquí tus actividades semanales

Horario en Quechua	Kilichay	Antichay	Qayllunchay	Ilapachay	Ch'askachay	K'uychichay	Intichay
6:00 am							
7:00 am							
8:00 am							
9:00 am							
10:00 am							
11:00 am							
12:00 pm							
1:00 pm							
2:00 pm							
3:00 pm							
4:00 pm							

20

4

Los ciclos de la vida y el Tata Inti

Gracias al Tata Inti tenemos el día, la noche y las estaciones del año que permiten los ciclos de la vida. ¿Sabes cuáles son las estaciones del año?

Conversa con tus khumpakuna y tu yachachiq sobre las características de las estaciones del año. Realiza un dibujo relacionado con cada estación del año.

<p>Chiri pacha (Invierno)</p> <p>La naturaleza duerme y predomina el frío. En la cordillera el agua se escarcha.</p>	<p>Tapuy pacha (Primavera)</p> <p>La naturaleza renueva la vida.</p>
<p>Raphay pacha (Verano)</p> <p>El calor es intenso. El balashún se seca y aparecen las crías de chinchillas.</p>	<p>Wayra pacha (Otoño)</p> <p>En los valles y ciudades las plantas guardan sus hojas. En la cordillera pica el tábano.</p>

21

Información para las y los Educadores Tradicionales

Observar los siguientes videos, que podrían apoyar la entrega de saberes a través de canciones:

El cambio de ciclo del sol ocurre en el solsticio de invierno. Para los pueblos andinos, el sol reinicia su ciclo en esta época, y se considera que vuelve a renacer como un sol bebé, motivo por el cual esta fiesta también se conoce como la Fiesta del Inti Wawa. Es importante tener en cuenta que nuestros ancestros desarrollaron diversas técnicas para observar al Sol. En esta unidad, se puede enseñar y hacer un inti watana (reloj solar) que los pueblos andinos utilizaron para identificar el tiempo y el movimiento del sol a lo largo del año.

Los estudiantes también pueden reconocer las estaciones observando las actividades que se realizan en su territorio, vinculadas a la agricultura o al ciclo natural de las plantas, lo cual se enlaza directamente con el próximo capítulo. Se debe considerar lo que ocurre con los animales, como la época de nacimiento, la trashumancia o fenómenos como el desierto florido que ocurren en determinados momentos del año. Algunas características del verano son, por ejemplo, que se seca el quinchamalí y que se comienzan a ver las crías de las vizcachas, liebres y chinchillas, las cuales nacen a fines de primavera y durante el verano. Se deben considerar referencias del contexto del pueblo Colla en la cordillera, pero también del contexto en que se ubique el establecimiento, en caso de que se encuentre en los valles o en zonas urbanas.

Diversificación en el aula

En conjunto, repitan los nombres de las estaciones en español y en quechua. Los estudiantes iniciales pueden dibujar y reconocer algunos aspectos básicos de los ciclos de la naturaleza vinculados a la agricultura o a los ciclos de vida. Ayúdelos a fijar y retener al menos un aspecto por cada estación y a entender que el invierno reinicia el ciclo de la naturaleza, y que el sol vuelve después de la noche más larga a iniciar su ciclo. Incentive a los estudiantes avanzados a investigar e identificar más de una señal que ocurre en su territorio, vinculando estos contenidos al movimiento de la tierra alrededor del sol, lo que genera diferencias significativas entre invierno y verano.

Gestión de actividades

El propósito de la sección 5 es aprender sobre los ciclos de la vida, logrando entender que, al igual que el tiempo pasa a través de los días, semanas y estaciones del año, también pasa en los ciclos de la naturaleza. Todo en la naturaleza, al igual que en los seres humanos, es parte de estos ciclos.

Presente diferentes seres vivos o elementos de la naturaleza, destacando cómo tienen sus propios ciclos y cómo se interrelacionan.


Explore la temática con sus estudiantes observando cómo pasa el tiempo en diferentes contextos; por ejemplo, en los insectos que atraviesan varias etapas de desarrollo o en el ciclo del agua.

Formalice el contenido a través de actividades y de conceptos ya revisados, estableciendo diferencias entre las etapas de la vida de los seres vivos y los seres humanos. Lleve este aprendizaje a la práctica mediante un ejercicio práctico sobre la vida de una persona, enseñando las etapas de la vida a través de la repetición y la visualización.

Vinculación con otras asignaturas

Ciencias Naturales


OA 12: Describir y comunicar los cambios del ciclo de las estaciones y sus efectos en los seres vivos y el ambiente.



Ch'aska, ¿te has dado cuenta de que en invierno el Tata Inti se ve más lejos y los días son más cortos... y que en verano hace más calor, el sol se ve más cerca y los días son más largos?

Exacto, Sumaq, es por eso que nos vamos a preparar para recibir el Inti Raymi. Ya hace frío porque el Tata Inti se ha ido alejando de la Tierra. A partir del 21 de junio el Tata Inti comenzará a acercarse y empezará a haber más calor, el Tata Inti vuelve a nacer y comienza nuevamente su recorrido. Por eso también decimos que el 21 de junio el Inti Wawa (el Sol bebé) reinicia su recorrido.

Haz un dibujo de tu propia versión del Inti wawa (Sol bebé).



22

5

Ciclos de la vida

Como hemos aprendido, todos los días sale el Tata Inti y todos los días oscurece. Así también, todos los años se repiten las estaciones: invierno, primavera, verano y otoño. Por eso, para los pueblos originarios, como el pueblo Colla, el tiempo es cíclico.

¡Oh! ¿Qué significa que el tiempo sea cíclico?

Significa que los ciclos de la vida se repiten, al igual que los ciclos de la naturaleza. Por ejemplo, ¿sabes lo que pasa con las plantas? Primero son semillas, luego brotan, crecen, salen las flores y dan frutos y, cuando están maduros, los frutos producen semillas. Y entonces se repite el ciclo...



Información para las y los Educadores Tradicionales

En la cultura de los pueblos andinos, los ciclos de vida están profundamente entrelazados con los ciclos naturales y cósmicos. Los andinos ven la vida como un proceso cíclico, en el que los seres humanos, la naturaleza y el cosmos están conectados en una danza continua de nacimiento, crecimiento, madurez, muerte y renacimiento.

Los ciclos de vida en esta cultura reflejan el ciclo del sol y las estaciones, destacando la importancia del Inti (Sol) y la Pachamama (Madre Tierra) en el sostenimiento de la vida. Por ejemplo, el ciclo del maíz, un cultivo fundamental, simboliza la renovación y la continuidad de la vida. Este ciclo va desde la siembra hasta la cosecha, y se celebra con rituales que agradecen y piden prosperidad.

Cada etapa de la vida humana también se asocia con estos ciclos. Desde el nacimiento, luego la infancia, la adultez y la vejez, hasta el fallecimiento, cada etapa se celebra y respeta de acuerdo con sus propias tradiciones y ceremonias. La vida se percibe como una serie de fases que están en armonía con los ciclos naturales y cósmicos, reflejando una profunda conexión y respeto por la naturaleza y el universo.

Diversificación en el aula

Los estudiantes iniciales conocen el ciclo de vida del maíz y el de las personas, y pueden reconocer las diferencias clave entre las etapas de un mismo ciclo de vida.

Los estudiantes avanzados conocen el ciclo de vida del maíz y de las personas, reconociendo las diferencias en cada etapa. Además, pueden desarrollar otros ciclos con la ayuda de un adulto y dibujarlos. Pueden identificar las características de las personas según su edad o etapa de la vida. Incentívelos a repetir en quechua las diferentes etapas, o edades, de vida de las personas.

Gestión de actividades

En esta sección, los estudiantes aprenderán sobre los elementos que existen en el Hanan Pacha (Mundo de arriba). Conocerán sus nombres en español y en quechua, así como sus características. Este aprendizaje será guiado con el apoyo de un cóndor, que, en la cosmovisión de los pueblos andinos, es el mensajero de las deidades del Mundo de arriba y del Tata Inti (Padre Sol).

Finalmente, utilizando la técnica del papel rasgado, los estudiantes completarán un dibujo de algún elemento de la naturaleza del Mundo de arriba, como una forma de expresar su comprensión y conexión con estos conceptos.

Explore con los estudiantes utilizando la observación del cielo. Invítelos a describir lo que ven en el cielo y a investigar las características y funciones de los elementos de la naturaleza que observan: el sol, las nubes, las estrellas y los pájaros.

Reflexione sobre la importancia de cuidar la naturaleza y mantener el equilibrio ecológico. Hable sobre cómo cada elemento en el cielo y en la naturaleza cumple una función importante para el bienestar del planeta y de los seres vivos.

Formalice el contenido utilizando la información proporcionada en los recuadros y, a partir de esta, realicen la actividad propuesta. Pida a los estudiantes que respondan las preguntas relacionadas con la observación y la investigación, y que compartan sus respuestas y reflexiones con sus compañeros.

Vinculación con otras asignaturas

Artes Visuales

OA 1: Expresar y crear trabajos de arte a partir de la observación del:

- Entorno natural: paisaje, animales y plantas.
- Entorno cultural: vida cotidiana y familiar.

Como sucede con el Tata Inti y las estaciones, todo tiene un ciclo, es decir, diferentes momentos que están relacionados entre sí. Todo en la Madre Naturaleza (Pachamama) tiene un ciclo que nos relaciona con nuestro pasado, presente y futuro.

Actividad: Los ciclos de la vida

¿Cuántos...? ¿Qué otros ciclos conocen? ¿Conoce el ciclo del agua, el de las semillas, el de los días, el de la luna, el de las mareas, el de las estaciones? Converse con sus khumpukuna sobre otros ciclos que conozcan y dibuje uno.

Materiales:

- Una hoja de bloc grande.
- Lápidas de colores.
- También puedes usar otros materiales y técnicas, como, por ejemplo, dibujar esparciendo plastilina o utilizando recortes.

Actividad: Los ciclos de la vida de las personas (Runa)

En una hoja de bloc, dibuje el ciclo de vida de las personas (runa) uniéndolo con flechas.

Wawa: Bebé.
Inji: Niño o niña.
Sipax: Mujer joven.
Wayna: Hombre joven.
Qhari: Hombre.
Warmi: Mujer.
Macha: Hombre viejo.
Paga: Mujer vieja.

Comente con sus khumpukuna qué hacen las personas en cada etapa de la vida.

Kuntari, cuéntanos del Hanan Pacha en el mundo de arriba, donde vive el Tata Inti.

Primero, preguntámselo a los toquna (niños y niñas):
¿Qué hay en el cielo?

Actividad: Observa el cielo (Hanan Pacha)

¿Qué elementos de la naturaleza hay en el cielo? Observa y sustenta con un dibujo qué elementos conoces del cielo.

6

El mensajero de las alturas

El Tata Inti está muy lejos allá arriba en el cielo. ¿Tendrá con quién conversar?

¿Sabes quién nos puede ayudar a saber más del cielo y del Tata Inti? Nuestro amigo Kanturi... ¡Vamos a verlo! Pero se adelantó que debemos subir bien alto en la cordillera para encontrarlo, así volará Ojo del Salado.

¡Qué entretenido! ¡Vamos!

El kanturi, o cóndor andino, es el ave voladora más grande del mundo. Alcanza grandes alturas al volar, tiene una vida larga y está presente en nuestro escudo nacional. Investiga con tu familia más sobre el kanturi.

El Ojo del Salado es el volcán más alto del mundo y se encuentra en Chile, en la región de Antofagasta.

Información para las y los Educadores Tradicionales

En la cosmovisión de los pueblos andinos, el mundo se divide en tres planos: Uku Pacha (Mundo de abajo), Kay Pacha (Mundo que habitamos) y Hanan Pacha (Mundo de arriba). El Hanan Pacha tiene un significado espiritual muy importante, siendo el hogar de muchas deidades y fuerzas de la naturaleza. En la cosmovisión andina, el cóndor actúa como el mensajero de estos elementos, los cuales tienen una profunda implicación y significado dentro de la cultura andina.

Para fomentar un mayor aprendizaje sobre los elementos del Hanan Pacha, se recomienda la creación de materiales didácticos, como memorices y pósters con ilustraciones de estos elementos para utilizar en el aula. Además, se sugiere realizar actividades en las que los estudiantes puedan representar corporalmente estos diferentes elementos, ayudándoles a interiorizar su significado y nombre en quechua.

Diversificación en el aula

Los estudiantes iniciales identifican y describen los elementos de la naturaleza del Hanan Pacha en español, y realizan un dibujo utilizando la técnica del papel rasgado. Además, aprenden alguna característica del elemento seleccionado del Hanan Pacha.

Los estudiantes avanzados identifican y describen los elementos de la naturaleza del Hanan Pacha en español y en quechua, y realizan un dibujo utilizando la técnica del papel rasgado. Se los invita a explicar y describir el elemento que han seleccionado. Además, se los anima a establecer relaciones entre estos elementos en el contexto de su presencia en los ecosistemas y cómo influyen en la vida humana.

Actividad: Los habitantes del Hanan Pacha

Une las palabras con su significado.

Los habitantes del Hanan Pacha

Phupa		
Weyra		
Tata Inti		
Ilaga		
Apu		
Mama Killa		
Chaska		
Chukana		
K'uychi		

Gestión de actividades

Esta sección tiene como propósito que los estudiantes representen el significado del Inti Raymi a través de una breve obra de teatro en la que puedan integrar los contenidos. Es importante entender que la actividad propuesta puede ser completamente modificada de acuerdo con el desarrollo de esta celebración en cada contexto del pueblo Colla. Se pueden integrar más elementos, personajes y escenas. A partir de la representación, es esencial que los estudiantes comprendan por qué se festeja el Inti Raymi en el pueblo Colla.

Formalice los contenidos sobre el sentido del Inti Raymi a través de una obra de teatro que permita a los estudiantes explicar los contenidos mediante la práctica teatral. Desarrolle la creatividad y permita a los estudiantes aportar sus ideas, realizando las vestimentas con materiales reciclados y en formato libre, procurando que la experiencia sea lúdica y entretenida, y que no signifique estrés. Es importante disponer de elementos en el aula para realizar el vestuario.

Sea didáctica/o y entretenida/o; lea con énfasis los diálogos entre Ch'aska y Sumaq. Utilice voces diferentes, expresiones faciales y movimientos para captar la atención de los estudiantes y hacer que el aprendizaje sea una experiencia divertida y memorable. La interacción entre los personajes puede servir como una herramienta poderosa para enseñar valores y lecciones importantes de una manera accesible y atractiva.

Diversificación en el aula

Ayude a cada estudiante con sus diálogos e incentívelos a aprenderlos de memoria, mediante la repetición. Seleccione los papeles según la capacidad de expresión y retención de los niños y niñas, procurando que la experiencia sea lúdica y entretenida. Incentive a los estudiantes a aportar ideas y a desarrollar sus vestuarios con materiales de fácil acceso o reciclables.



Información para las y los Educadores Tradicionales

El pueblo Colla hace alusión a la celebración como Musuq Wata (o Wata Mosoj) en algunos textos. Al igual que en el aymara, se utilizó durante mucho tiempo la terminación Macha Mara, que literalmente se traduce como “Año Nuevo”. No obstante, el significado no debe entenderse como un “Año Nuevo” en el contexto de la cultura occidental. Aunque hay semejanzas, debe entenderse desde la perspectiva de la renovación y continuidad de los ciclos de la naturaleza. Por ello, estas nociones han quedado algo relegadas, aunque todavía forman parte de la bibliografía. Es más adecuada la noción de “Renuevo del Año”. Sin embargo, dada la presencia del Imperio Inca y el Tawantinsuyo en gran parte de los Andes, la celebración conocida como Inti Raymi está siendo nuevamente reivindicada. Esto no necesariamente está vinculado a una adhesión a la cultura Inca, sino por la relevancia que tiene en los ciclos de la naturaleza y su continuidad. Por otro lado, es importante entender que esta festividad es colectiva, ya que el Inti (o Sol) es el padre de la vida, afectando a todos los seres vivos del planeta. Además, en la cosmovisión andina, el Sol está asociado a lo masculino, por lo que su interpretación se reflejará en un niño.

Vinculación con otras asignaturas

Artes Visuales

OA 2: Experimentar y aplicar elementos del lenguaje visual en sus trabajos de arte:

- Línea (gruesa, delgada, recta, ondulada, irregular).
- Color (puro, mezclado, frío y cálido).
- Textura (visual y táctil).

OA 3: Expresar emociones e ideas en sus trabajos de arte a partir de la experimentación con:

- Materiales de modelado, de reciclaje, naturales, papeles, cartones, pegamentos, lápices, pinturas, textiles e imágenes digitales.
- Herramientas que sirvan para dibujar, pintar, cortar, modelar, unir. Y herramientas tecnológicas: pincel, tijera, esteca, computador, entre otras.
- Procedimientos de dibujo, pintura, collage, escultura, dibujo digital, otros.

Ciencias Naturales

OA 11: Describir y registrar el ciclo diario y las diferencias entre el día y la noche, a partir de la observación del Sol, la Luna, las estrellas y la luminosidad del cielo, entre otras, y sus efectos en los seres vivos y el ambiente.



Gestión de actividades

El propósito de esta sección es que los estudiantes comiencen a preparar una ofrenda para el Inti Raymi. Las ofrendas pueden incluir música, bailes, danzas, relatos, poesías, representaciones, entre otros. También se prepararán illas que representarán los deseos de los niños y niñas. Estos deseos pueden representarse de forma literal o simbólica. Es importante considerar que las illas (ofrendas) son para entregar durante la celebración del Inti Raymi. Los estudiantes pueden hacer también una para ellos mismos y guardarla, pero deben preparar al menos una ofrenda para la celebración. Estas ofrendas serán usadas nuevamente durante la ceremonia, por lo que deben ser guardadas en algún lugar del aula que el profesor, profesora o educador tradicional disponga y prepare especialmente para este fin hasta el momento del Inti Raymi.

Explore la nueva temática junto con sus estudiantes escuchando cantos y viendo danzas y practicando la pronunciación de distintos fonemas que surgen de estos cantos. Para ello deberá hacer alguna selección previa que pueda mostrar a los estudiantes.

Formalice el contenido con la información entregada en los recuadros y realicen la actividad propuesta a partir de esta. Pídeles responder las preguntas y compartir sus respuestas con sus compañeros.

Sea didáctica/o y entretenida/o; lea con énfasis los diálogos entre Ch'aska y Sumaq. Utilice voces diferentes, expresiones faciales y movimientos para captar la atención de los estudiantes y hacer que el aprendizaje sea una experiencia divertida y memorable. La interacción entre los personajes puede servir como una herramienta poderosa para enseñar valores y lecciones importantes de una manera accesible y atractiva.

Información para las y los Educadores Tradicionales

En el contexto del Inti Raymi, los pueblos entregan danzas y música como parte de la ofrenda. Además, en el contexto ritual de la Mesa Andina —un altar de tradición originaria andina que sirve de base para realizar los ritos— se utilizan las “illas”, que son elementos hechos de yeso, madera, vidrio, arcilla, etc., y que están presentes en la mesa tradicional u “ofrenda” a las deidades andinas, como el Ekeko. Son representaciones simbólicas o miniaturas de objetos o deseos y actualmente forman parte de los ritos andinos. Los elementos rituales suelen incluir “illas” realizadas con dulces. Es importante considerar que el Inti Raymi es una fiesta colectiva, por lo que se deben incluir todos los buenos deseos que beneficien de forma colectiva.



Actividad: Ofrendas para el Inti Raymi

¿Conoces alguna canción, poesía o baile que se realice en tu comunidad para esta fecha? Junto con tu curso, ¿qué les gustaría ofrendar para el Inti Raymi? Con la ayuda de su yachachiq decidan qué harán para el Inti Raymi.



¿Sabías que las canciones, la música y la danza también son ofrendas para nuestro Tata Inti?

Actividad: Representemos nuestros deseos

Realicemos figuritas (illas) que representen nuestros deseos para el nuevo ciclo. Escoge cualquiera de estos siguientes materiales:

- Plastilina.
- Harina y un poco de agua.
- Arcilla o greda.



Haz figuras que representen lo que te gustaría para el nuevo ciclo. Comenta con tus khunpakuna lo que simbolizan tus illas.

**Diversificación en el aula**

Permita que los estudiantes realicen sus “illas”, las cuales pueden tener diversas formas y representar elementos de la naturaleza, sentimientos o bienes para nuestro curso o comunidad.

Invite a los estudiantes iniciales a expresar sus sentimientos para este nuevo ciclo a través de figuras como corazones, niños tomados de la mano, estrellas u otros elementos de la naturaleza. Asimismo, anímelos a reflexionar sobre lo que necesitan para conformar una mejor comunidad.

Ayude a los estudiantes avanzados a reflexionar sobre lo que necesitan para sus vidas, sus comunidades, sus familias y en el contexto escolar. Guíelos para que encuentren el simbolismo o el elemento que represente de la mejor manera posible este sentimiento de bienestar.

Vinculación con otras asignaturas**Lenguaje y Comunicación**

OA5: Leer textos breves en voz alta para adquirir fluidez:

- Pronunciando cada palabra con precisión, aunque se autocorrijan en algunas ocasiones.
- Respetando el punto seguido y el punto aparte.
- Leyendo palabra a palabra.

OA3: Expresar emociones e ideas en sus trabajos de arte a partir de la experimentación con:

- Materiales de modelado, de reciclaje, naturales, papeles, cartones, pegamentos, lápices, pinturas, textiles e imágenes digitales.
- Herramientas que sirvan para dibujar, pintar, cortar, modelar, unir. Y herramientas tecnológicas: pincel, tijera, esteca, computador, entre otras.
- Procedimientos de dibujo, pintura, collage, escultura, dibujo digital, otros.

Gestión de actividades

El propósito de la siguiente sección es que las y los estudiantes evalúen el ciclo que está a punto de culminar. Entre los hitos más importantes a destacar del ciclo anterior se encuentra la entrada de los niños y niñas a la educación, específicamente a primero básico. Los estudiantes deben reconocer cuáles son los elementos significativos del ciclo anterior, destacando al menos tres. Además, deberán elegir uno de estos elementos y representarlo mediante un dibujo, según lo indicado en la actividad. También deben mirarse a sí mismos y evaluar qué es lo que deben cambiar o mejorar para el inicio de este nuevo ciclo, seleccionando al menos dos aspectos.

Explore la temática junto con sus estudiantes reflexionando sobre la importancia de ser mejores compañeras y compañeros, y mejores en sus familias. Es importante que se pueda generar un contexto en el que los estudiantes puedan autoevaluarse: aquello que han hecho bien y aquello en que pueden mejorar.

Formalice el contenido con la información entregada en los recuadros y realicen la actividad propuesta a partir de esta. Pídale responder las preguntas y compartir sus respuestas con sus compañeros.

Sea didáctica/o y entretenida/o al leer los diálogos entre Ch'aska y Sumaq. Utilice voces diferentes, expresiones faciales y movimientos para captar la atención de los estudiantes y hacer que el aprendizaje sea una experiencia divertida y memorable. La interacción entre los personajes puede servir como una herramienta poderosa para enseñar valores y lecciones importantes de una manera accesible y atractiva.



Diversificación en el aula

Invite a los niños y niñas a reflexionar sobre cómo ha sido el ciclo anterior y a evaluar su comportamiento, incentivándolos a reflexionar en que todos deben cambiar para ser mejores compañeros y cuidarse mutuamente; así también, en la forma en que sus acciones afectan a los demás.

Guíe a los estudiantes iniciales en el proceso de reflexión y apóyelos para que puedan reconocer cómo sus acciones afectan a los otros. Ayude a los estudiantes más avanzados a identificar las consecuencias de sus acciones y cómo estas inciden en los diferentes contextos en los que se desarrollan: familia, escuela, grupo de amigos, etc.



Vinculación con otras asignaturas

Lenguaje y Comunicación

OA5: Leer textos breves en voz alta para adquirir fluidez:

- Pronunciando cada palabra con precisión, aunque se autocorrijan en algunas ocasiones.
- Respetando el punto seguido y el punto aparte.
- Leyendo palabra a palabra.

Artes Visuales

OA1: Expresar y crear trabajos de arte a partir de la observación del:

- Entorno natural: paisaje, animales y plantas.
- Entorno cultural: vida cotidiana y familiar.

Información para las y los Educadores Tradicionales

Un aspecto muy importante dentro de la celebración del Inti Raymi es la evaluación del ciclo anterior, especialmente en los aspectos en los que se debe mejorar. Cada nuevo ciclo de la naturaleza nos brinda la oportunidad de crecer como personas, pero esto no se logra sin una evaluación de lo realizado. En el contexto de las comunidades, los mayores se reúnen con los niños y las familias para conversar sobre cómo ha sido el ciclo anterior. Se valora y reconoce lo que se ha hecho bien para continuar en esa línea, y también se identifican y discuten las áreas en las que se ha fallado para poder cambiar y mejorar.

Gestión de actividades

La siguiente sección consiste en la realización del Inti Raymi. Para ello, la o el educador tradicional deberá organizar a los estudiantes y las actividades a realizarse, aplicando los conocimientos vistos previamente. Es importante considerar la posibilidad de contar con una persona mayor vinculada al pueblo Colla que pueda realizar la ceremonia del Inti Raymi en el establecimiento. En caso contrario, se debe llevar a cabo utilizando las preparaciones vistas durante la unidad.

Las y los estudiantes deben preparar sus ofrendas, que incluirán las illas y cualquier otro elemento que hayan preparado, como canciones, poesías o bailes. Durante el acto de ofrenda al Inti Raymi, las illas deben ser entregadas también como ofrendas. Si el establecimiento cuenta con un lugar en el que las ofrendas no sean perturbadas, estas pueden quedarse allí. De lo contrario, lo recomendable es enterrarlas o quemarlas. El profesor, profesora o educador tradicional deberá contar con la planificación y producción necesarias para esto.

Una vez realizado el acto ritual y la entrega de ofrendas, siempre debe incluirse un momento de compartir alimentos. La preparación de estos alimentos puede ser encargada a los mismos estudiantes, dependiendo de sus circunstancias, o el colegio también puede aportar algunos alimentos. Se debe procurar que estos sean saludables y, si es posible, vinculados a la cultura del pueblo Colla.

Finalmente, se debe generar colectivamente una instancia de evaluación de lo aprendido durante la unidad y el cierre del semestre, respondiendo al menos las siguientes preguntas: ¿Qué les ha parecido el Inti Raymi? ¿Qué han aprendido del Tata Inti y del Inti Raymi? ¿Qué les ha parecido importante y qué es lo que más han valorado aprender?

Procure generar una experiencia que permita a los estudiantes comprender el conocimiento del pueblo Colla y ofrecerles una primera aproximación a lo que significa esta celebración. Explore las comidas típicas del pueblo Colla e invite a los estudiantes a compartir estos alimentos.

Prepare con la debida anticipación, si es posible, música, danza u otra expresión artística que los niños puedan manifestar en el contexto del Inti Raymi. Además, si es posible, invite a la comunidad y a las autoridades locales a participar en el evento.

Incentive a los estudiantes a conocer cuál es la comida típica del pueblo Colla y a traer un aporte para dar cierre a la unidad.



10

El Inti Raymi

Khunpachakuna, ha llegado el momento de celebrar el Inti Raymi. Preparémonos para entregar nuestras ofrendas. El Inti Raymi es un momento de regocijo y alegría; nuestra Pachamama está contenta. Hoy danzaremos, cantaremos y compartiremos alimentos. ¡Jallalla! ¡Jallalla!

Actividad: Preparaciones para el Inti Raymi

Con tu curso y yachachiq organicen el Inti Raymi. Recuerden que deben entregar las illas y las ofrendas que han preparado.

Actividad: Kuska mijusunchis (Compartir alimentos)

Toda actividad importante va acompañada de alimentos que se comparten (kuska mijusunchis).

Averigua cuáles son los alimentos del pueblo Colla y trae alguno para compartir con tu curso. Por ejemplo: churrasco, queso, frutas de la estación o alimentos que sean saludables.

Actividad: Evaluación comunitaria



Una vez realizado el Inti Raymi, recuerden responder junto con sus khunpakuna:

a. ¿Qué les pareció el Inti Raymi?

b. ¿Qué aprendieron del Tata Inti y del Inti Raymi?

c. ¿Qué fue lo más importante que aprendiste?

45

Vinculación con otras asignaturas

Artes Visuales, OA 2: Experimentar y aplicar elementos del lenguaje visual en sus trabajos de arte:

- Línea (gruesa, delgada, recta, ondulada e irregular).
- Color (puro, mezclado, fríos y cálidos).
- Textura (visual y táctil).

Ciencias Naturales, OA 11: Describir y registrar el ciclo diario y las diferencias entre el día y la noche, a partir de la observación del Sol, la Luna, las estrellas y la luminosidad del cielo, entre otras, y sus efectos en los seres vivos y el ambiente.

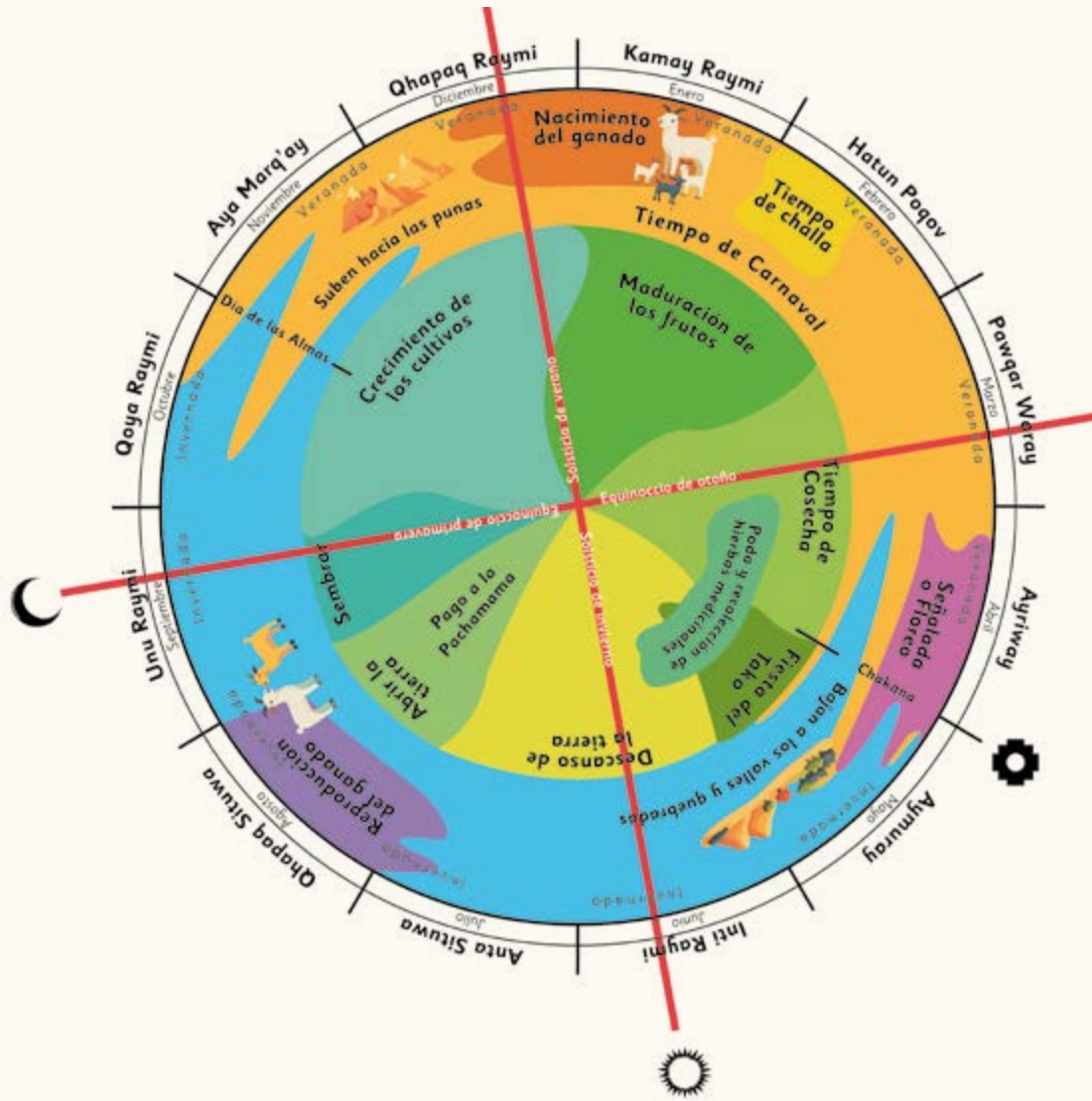
Información para las y los Educadores Tradicionales

Idealmente, esta actividad debería ser apoyada por toda la comunidad y, si es posible, la ceremonia debería ser realizada por alguien reconocido por la comunidad Colla. De no ser así, es suficiente con generar un acto cívico en el que se entreguen las ofrendas con el debido respeto. En caso de contar con alguien de la comunidad, esa persona indicará cómo se deben utilizar las illas. Si no es posible, lo mejor será disponer las illas en un altar realizado para esta celebración.

Diversificación en el aula

Los estudiantes pueden realizar sus ofrendas a través de cantos, bailes, poesías, relatos y representaciones, entre otras formas de expresión.

Unidad Cultural: Pago a la Pachamama



Calendario agroganadero del pueblo Colla

En la Unidad Cultural: “Pago a la Pachamama”, se abordará la cosmovisión del pueblo Colla, arraigada en la reciprocidad y el equilibrio con la naturaleza, basada en siglos de observación del clima y el cosmos. Su calendario agroganadero incluye rituales importantes, como el que marca el inicio del ciclo agrícola en agosto. Estos rituales son conducidos por personas autorizadas por la comunidad, como los yatiri, o líderes espirituales, quienes han revitalizado prácticas ancestrales.

En honor a la Pachamama, Madre Tierra, el pueblo Colla celebra con rituales ancestrales, danzas, música y ofrendas de comida durante el mes de agosto. La Pachamama es vista como la generadora de vida y símbolo de fertilidad, destacando la conexión profunda entre el ser humano y la tierra, la verdadera fuente de vida.

Gestión de actividades

Esta sección tiene como propósito comprender que, para el pueblo Colla, la naturaleza manifiesta sus señales a través de diferentes elementos, como el comportamiento de los animales, la lluvia, el calor y el frío. Las personas del pueblo Colla han aprendido a dialogar e interpretar estas señales, lo que se reflejará en el siguiente texto. El texto también servirá para reforzar competencias lingüísticas a través de la lectura. Dado que muchos estudiantes aún no saben leer, se debe invitar a seguir la lectura con las imágenes intercaladas en el texto.

Luego, los estudiantes deben responder las preguntas señaladas en la actividad, las cuales les permitirán reflexionar sobre lo que expresa el texto en relación con la trashumancia colla, la invernada y la veranada. Finalmente, deben completar un dibujo representando la veranada y la invernada.

Explore la temática junto con sus estudiantes, reflexionando sobre la importancia que tiene para el pueblo Colla el poder leer las señales que da la naturaleza.

Formalice el contenido en base a las preguntas entregadas y el dibujo propuesto sobre la trashumancia. Pídales responder las preguntas y compartir sus respuestas con sus compañeros.

Información para las y los Educadores Tradicionales

Para comprender la identidad actual del pueblo Colla, la trashumancia es uno de los aspectos fundamentales, ya que implica la migración estacional de ganado y personas entre zonas altas y bajas para aprovechar mejor los recursos naturales, como el pasto y el agua. Este movimiento está sincronizado con los cambios climáticos y señales de la naturaleza, como el comportamiento de los animales y las condiciones meteorológicas, para asegurar el bienestar del ganado.

Además de su función práctica, la trashumancia tiene un fuerte componente cultural y social, ya que fortalece los lazos comunitarios y es fundamental en la organización de la vida diaria del pueblo Colla. La adaptación a las estaciones y la gestión de recursos son esenciales para la estructura social y económica de la comunidad.

1

Las señales de la Pachamama

La naturaleza se manifiesta a través de diferentes elementos y señales, como la lluvia, el calor, el frío y el comportamiento de los animales. Las personas del pueblo Colla han aprendido a dialogar e interpretar estas señales.



Sigue con atención la siguiente lectura sobre cómo el pueblo Colla vive en relación con las señales de la Pachamama.

La Trashumancia Colla

El pueblo Colla siempre ha seguido las señales de la naturaleza para llevar a cabo una práctica muy especial: la trashumancia.

¿Qué es la trashumancia? ¡Vamos a descubrirlo juntos!

Cuando el calor empieza a intensificarse en los valles y en la precordillera, los cranceros collas saben que es hora de ponerse en marcha. ¿Por qué? Porque necesitan encontrar las mejores pastos.



32

para su ganado. Los pastos en el valle comienzan a escasear y a ponerse amarillentos. ¡Esto significa que es hora de subir a las altas montañas en busca de pastos verdes y frescos!

Pero, ¿qué sucede cuando el frío regresa? En la cordillera el frío se hace demasiado intenso, entonces los pastores bajan de nuevo a los valles y a la precordillera. Es como un baile constante entre las alturas y las tierras bajas, siempre en sintonía con la naturaleza.

Este fascinante viaje que realizan los pastores, subir a las montañas en verano y bajar a los valles en invierno, lo llamamos trashumancia. Es una tradición que ha pasado de generación en generación, una danza perfecta con la naturaleza que asegura que el ganado siempre encuentre los mejores pastos y que el pueblo Colla viva en armonía con su entorno. ¡Así es como la trashumancia une a los pastores con la naturaleza de una manera única!

Vinculación con otras asignaturas

Ciencias Naturales, OA 12: Describir y comunicar los cambios del ciclo de las estaciones y sus efectos en los seres vivos y el ambiente.

Lenguaje y Comunicación, OA 5: Leer textos breves en voz alta para adquirir fluidez:

- Pronunciando cada palabra con precisión, aunque se autocorrijan en algunas ocasiones.
- Respetando el punto seguido y el punto aparte.
- Leyendo palabra a palabra.

OA 6: Comprender textos, aplicando estrategias de comprensión lectora; por ejemplo:

- Relacionar la información del texto con sus experiencias y conocimientos.
- Visualizar lo que describe el texto.

OA 7: Leer independientemente y familiarizarse con un amplio repertorio de literatura para aumentar su conocimiento del mundo y desarrollar su imaginación; por ejemplo: poemas, historias breves, textos con una estructura predecible.

OA 8: Demostrar comprensión de narraciones que aborden temas que les sean familiares:

- Extrayendo información explícita e implícita.
- Respondiendo preguntas simples, oralmente o por escrito, sobre los textos (qué, quién, dónde, cuándo, por qué).
- Recreando personajes por medio de distintas expresiones artísticas, como títeres, dramatizaciones, dibujos o esculturas.
- Describiendo con sus palabras las ilustraciones del texto y relacionándolas con la historia.

Historia, Geografía y Ciencias Sociales, OA 4:

Obtener y comunicar aspectos de la historia de su familia y sus características, como costumbres, tradiciones, ritos, fiestas, recuerdos y roles que desempeñan los distintos miembros de su grupo familiar, mediante la formulación de preguntas a adultos de su entorno cercano.

Artes Visuales, OA 1:

Expresar y crear trabajos de arte a partir de la observación del:

- Entorno natural: paisaje, animales y plantas.
- Entorno cultural: vida cotidiana y familiar.

Diversificación en el aula

Los estudiantes iniciales deben responder a preguntas simples sobre la trashumancia y completar el dibujo que se les indica. Anímelos a compartir si han oído hablar de algo similar en sus familias.

Los estudiantes avanzados, además de responder las preguntas y realizar el dibujo, pueden explorar sobre la trashumancia, incluyendo las rutas que se utilizan y quiénes participan en esta práctica.

Gestión de actividades

Las páginas de esta sección tienen como propósito que los estudiantes conozcan y puedan identificar los elementos de la naturaleza que son propios de su región, tanto en quechua como en español. Invítelos a señalar e indicar otros elementos de la naturaleza que conocen y que podrían ser relevantes en su entorno.

Explore la temática con sus estudiantes observando fotografías y videos sobre la geografía y los paisajes propios del pueblo Colla. Ejercite utilizando los elementos de la naturaleza aprendidos en la sección.

Formalice los conocimientos y practique la integración de los conceptos en quechua, asegurándose de utilizar la pronunciación adecuada.

Vinculación con otras asignaturas

Historia, Geografía y Ciencias sociales

OA 4: Obtener y comunicar aspectos de la historia de su familia y sus características, como costumbres, tradiciones, ritos, fiestas, recuerdos y roles que desempeñan los distintos miembros de su grupo familiar, mediante la formulación de preguntas a adultos de su entorno cercano.

Actividad: Responde (Kutichiy)

Pay atención a las preguntas que hará el yachachi y comenta con tus khumpakuna del curso.

- ¿Cómo saben los crianceros collas cuándo es hora de ponerse en marcha?
- ¿Por qué necesitan encontrar mejores pastos para su ganado?
- ¿Qué señales indican el momento de subir a lo alto de las montañas en busca de pasto fresco?
- ¿Qué sucede cuando el frío regresa en la cordillera?
- ¿Cómo se llama el viaje que realizan los collas al subir a las montañas en verano? ¿Y el que realizan al bajar a los valles en invierno?
- Averigua si en tu familia hay crianceros o si tus padres o abuelos los fueron.

Dibuja la trashumancia ayudándote del siguiente esquema:

Veranada	Invernada

Los crianceros suben a las punas y montañas.

Los crianceros bajan a la precordillera y valles.

2

Elementos de la Naturaleza

Observa los siguientes elementos de la naturaleza y repite con tu yochachiq su pronunciación en quechua y español. Así conoceremos más sobre la Pachamama.



Yaku
Agua



Sach'a
Árbol



Apu
Cerro o Montaña tutelar



Purani
Desierto



T'ika
Flor



Chiri
Frio



Qucha
Lago o Laguna



Para
Lluvia



Rit'i
Nieve



Diversificación en el aula

Busque que los estudiantes reconozcan y asocien la mayor cantidad de elementos de la naturaleza en quechua y en español. Anímelos a usar su cuerpo para representar estos elementos.

Invite a los estudiantes avanzados a conocer e identificar otros elementos de la naturaleza y a entender la interrelación básica entre ellos en los ecosistemas, como la conexión entre la lluvia y el desierto florido.

Información para las y los Educadores Tradicionales

Procure incluir los elementos de la naturaleza que las y los estudiantes ya conocen, considerando sus opiniones. Para una mayor integración de estos conocimientos, se sugiere generar actividades lúdicas que permitan aprender de manera divertida. Por ejemplo, los estudiantes pueden utilizar su cuerpo para representar fenómenos naturales, como recrear la lluvia con sus manos o imitar el sonido del rayo, ayudándoles a interiorizar tanto el significado como el nombre de estos elementos en quechua.

Otra opción es la creación de materiales didácticos, como memorices y pósteres con dibujos o ilustraciones de estos elementos para utilizar en el aula.



Gestión de actividades

En la siguiente sección abordaremos los colores. Al igual que los elementos de la naturaleza, los colores también son muy importantes. A través de los ejercicios propuestos, se busca que los estudiantes aprendan los nombres de los colores, tanto en quechua como en español. Además, se les enseñará a nombrar algunos objetos simples que incluyen estos colores.

Explore la temática con sus estudiantes reflexionando sobre la importancia de los colores para el pueblo Colla. Incentive a los estudiantes a completar la actividad y a expresar con sus propias palabras por qué les gusta el color que han elegido. Propicie que investiguen qué significa cada color en la cultura Colla.

Formalice el contenido con la información proporcionada en los recuadros y realice la actividad propuesta a partir de esta. Pídales que respondan las preguntas y compartan sus respuestas con sus compañeros.

Vinculación con otras asignaturas

Artes Visuales

OA 2: Experimentar y aplicar elementos del lenguaje visual en sus trabajos de arte:

- Línea (gruesa, delgada, recta, ondulada e irregular).
- Color (puro, mezclado, fríos y cálidos).
- Textura (visual y táctil).

3

Llimp'ikuna (Colores)

Khurpachakuna, ¿han visto las t'akuna (flores)?
En la naturaleza hay flores de una gran variedad de colores. A continuación, aprenderemos los colores en quechua:



Puka	Q'illu	Anqas	Kulli	Q'unir
Willipi	Quri	Yuraq Anqas	Yuraq Kulli	
Ch'umpi	Yuraq	Muru		
Uqi	Yana			

Actividad: Llomp'iy (Colorea/Pinta)

Pinta los dibujos según el color en quechua que se indica



Kulli t'ika



Ch'umpi allqu



Q'umir jamp'atu



Puka t'ika



Willapi michi



Yurak kulli pariwana



Q'illu chiwchi



Ch'umpi walpa



Q'illu sara



Vinculación con otras asignaturas

Dentro de la cultura de los pueblos originarios, los colores tienen una gran importancia, ya que representan señales, símbolos y estados de ánimo de las personas. La whipala es una bandera a cuadros que simboliza a los pueblos andinos en general. Sin embargo, el pueblo Colla ha seleccionado su propia bandera, en la que cada color tiene un significado particular:

- Q'illu (Amarillo): Representa al Tata Inti (el Sol).
- Yuraq (Blanco): Corresponde a la pureza, la montaña, la nieve y la cordillera.
- Puka (Rojo): Simboliza la fuerza, el hombre, la sangre y el poder.
- Yana (Negro): Representa la medicina, la cultura, las ceremonias y los rituales.

Por si necesita ahondar, esta información proviene del Informe de la Comisión Verdad Histórica y Nuevo Trato. Para fomentar un mayor aprendizaje sobre los colores, se recomienda la creación de materiales didácticos, como memorices y pósteres con ilustraciones para utilizar en el aula.

Actividad: ¿De qué color es?
El dibujo coloreado pertenece a ti.

Objetivo: Colorear un objeto que sea de tu color preferido.

Instrucciones: Colorea el dibujo y en tu cuaderno escribe el color favorito y qué dice.

Encuesta la intención de investigar y en qué forma, y luego dibuja y pinta el color según correspondiente.

El gato es blanco. **Wark'aypa pamp'ay.**

El conejo es rojo. **Wark'aypa pinkay.**

El elefante es... **Wark'aypa...**

El cocodrilo es... **Wark'aypa...**

Los colores son muy importantes porque representan nuestra cultura e identidad, nuestro relación con la naturaleza y el entorno, y son parte de los ceremonias y rituales del pueblo Colla. ¿Cuál es tu color preferido, ¿verdad?

No te asustes, ¡no puedes perder los colores! Prácticamente en los lugares altos y bajos está en los colores preferidos y por qué los colores son importantes y diferentes.

Gestión de actividades

La sección número cuatro tiene como propósito identificar los alimentos y su procedencia, diferenciando entre aquellos de origen animal y los de origen vegetal. Además, busca que los estudiantes indaguen sobre los alimentos que son propios de su territorio y son saludables, así como sobre los remedios naturales que la naturaleza puede proporcionar.

Vinculación con otras asignaturas

Artes Visuales, OA 1: Expresar y crear trabajos de arte a partir de la observación del:

- Entorno natural: paisaje, animales y plantas.
- Entorno cultural: vida cotidiana y familiar.

Ciencias Naturales, OA 3: Observar y comparar las características de las etapas del ciclo de vida de distintos animales (mamíferos, aves, insectos y anfibios), relacionándolas con su hábitat.

OA 4: Observar y comparar las características de distintos hábitats, identificando la luminosidad, la humedad y la temperatura necesarias para la supervivencia de los animales que habitan en él.

Explore la temática con sus estudiantes observando fotografías y videos sobre comidas. Utilice las tecnologías que tenga al alcance para invitar a los estudiantes a fotografiar plantas medicinales y alimentos propios del pueblo Colla. Luego, genere un contexto en que compartan esta información en el aula.

4

Alimentos de la Pachamama



Irqikuna, antes de comenzar, me gustaría preguntarles si saben de dónde vienen los alimentos que comemos. Coméntalo con tu yachachiq y tus khunpakuna.

La mayoría de los alimentos proviene de la Pachamama (Madre Naturaleza), de las plantas y de los árboles. Otros provienen de los animales.

Actividad: ¿De dónde viene lo que comemos?

Ayuda a Ch'aska a unir los alimentos que provienen de las plantas y los alimentos que provienen de los animales.



 Papa	 Choclo	 Carne	 Queso	 Huevo (Runtu)
 Uywakuna/Animales		 Yurakuna/Vegetales		
 Frutas	 Porotos	 Charqui	 Mote	 Chañar

Promueve que los estudiantes amplíen sus conocimientos buscando información sobre otros alimentos de origen vegetal y animal. Ayúdelos a identificar cuáles alimentos son saludables y cuáles no lo son.

Cuéntale a tus khunpakuna cuál es tu comida favorita. Escribe su nombre a continuación y luego dibújala:

Mi comida favorita es:

Dibuja (Siq'iy)

Actividad: Conozcamos nuestros alimentos

Piensa en un alimento que provenga directamente de la naturaleza y en conjunto con tus khunpakuna y tu gachachiq completa lo siguiente:

Yo pensé en:

Dibújalo en el siguiente cuadro:

¿De qué color es?

Marca tu respuesta con una X:

Te gusta su olor

Te gusta su sabor

Proviene directamente de la naturaleza

Es una comida saludable

Es dulce Es salado Ni dulce ni salado

No: Mana Sí: Ari

Mana Ari

Mana Ari

Mana Ari

Mana Ari

63

Formalice el contenido con la información proporcionada en los recuadros y realice la actividad propuesta a partir de esta. Pídale que respondan las preguntas y compartan sus respuestas con sus compañeros.

Información para las y los Educadores Tradicionales

Para los pueblos originarios, todo lo necesario proviene de la naturaleza. El pueblo Colla ha mantenido una dieta saludable durante siglos, basada en alimentos propios de los Andes. Esta alimentación saludable ha permitido que sus adultos envejeczan con dignidad. Sin embargo, debido a la modernidad y la globalización, la alimentación de los pueblos originarios está en riesgo, al igual que su medicina ancestral que proviene de la naturaleza. La degradación de los ecosistemas, exacerbada por las actividades extractivas de las empresas, amenaza estos recursos.

Diversificación en el aula

Promueva que los estudiantes investiguen y conozcan más sobre la alimentación y la medicina del pueblo Colla.

Invite a los estudiantes iniciales a que identifiquen al menos un alimento y una medicina natural y saludable.

Del mismo modo, invite a los estudiantes avanzados a reconocer al menos tres alimentos y medicinas naturales.

Gestión de actividades

La siguiente sección tiene como objetivo que las y los estudiantes comprendan que la práctica cultural vinculada a la música y, por ende, a los instrumentos, es una parte integral de la vida de los pueblos originarios. Esta práctica forma parte de sus formas de agradecimiento y retribución a sus deidades, como el Tata Inti (visto en la anterior Unidad) y la Pachamama, entre otras. Los instrumentos musicales tienen una presencia histórica en la vida cotidiana y en los ritos de los pueblos originarios. En esta oportunidad, los estudiantes elaborarán una caja chayera, un instrumento musical característico del pueblo Colla.

Vinculación con otras asignaturas

Historia, Geografía y Ciencias Sociales

OA 6: Conocer expresiones culturales locales y nacionales (como comidas, flores y animales típicos, música y juegos, entre otras), describir fiestas y tradiciones importantes de nivel local (como la Fiesta de La Tirana, la Fiesta de San Pedro, la Fiesta de Cuasimodo, carreras a la chilena, el rodeo, la vendimia y la fundación del pueblo o de la ciudad, entre otras) y reconocer estas expresiones como elementos de unidad e identidad local y nacional.

Tecnología

OA 2: Distinguir las tareas para elaborar un objeto tecnológico, identificando los materiales y las herramientas necesarias en cada una de ellas para lograr el resultado deseado.

OA 3: Elaborar un objeto tecnológico según las indicaciones del profesor, seleccionando y experimentando con:

- Técnicas y herramientas para medir, cortar, plegar, unir, pegar, pintar, entre otras.
- Materiales como papeles, fibras, plásticos, desechos, entre otros.

Actividad: Aprendamos de los remedios que nos da la Pachamama

¿Sabías que nuestra salud depende en gran medida de lo que comemos? Nuestra Pachamama también nos proporciona alimentos que son remedios naturales y sumamente saludables.

Investiga qué alimentos son sanos o cuáles son remedios naturales. Dibuja uno de ellos y comenta con tus khunpakima las propiedades que tiene. Si es posible, consigue y trae una muestra del alimento que es remedio natural para que todos puedan conocerlo.

El remedio natural que yo encontré es:

Dibuja (Siq'iy): Sirve para:

Si te resulta difícil completar esta parte pide la ayuda de tu yachachiq o de un adulto.

Confeccionar un instrumento del pueblo Colla



Busca un instrumento musical en el dibujo y enciérralo en un círculo.



Esta imagen fue realizada hace más de cuatrocientos años por Guamán Poma de Ayala, quien retrataba en dibujos, como el anterior, la vida de su época.

¡Increíble! ¡Más de cuatrocientos años! Eso es mucho tiempo. Es más que la edad que tiene mi abuela (jatun mama).

El instrumento del dibujo es similar a la caja chayera de los collas.

¿Qué es una caja chayera?



Información para las y los Educadores Tradicionales

La propuesta de realizar cajas chayeras debe entenderse como una sugerencia, y es importante buscar el método más simple y seguro para los niños. En algunos casos, la comunidad o personas con experiencia pueden ayudar en el proceso de producción de la caja chayera, incluso aportando materiales (como cuero). Si esto no es posible, siga el paso a paso de la actividad propuesta. En YouTube se pueden encontrar diversas formas de realizar una caja chayera. Esta actividad debe ser acompañada por un adulto.

Diversificación en el aula

Asegúrese de que los estudiantes cooperen activamente en la realización de su caja chayera. Asigne tareas de acuerdo con las capacidades individuales de cada estudiante e involúcrelos en el proceso de confección. Permita que los estudiantes elijan y asignen detalles decorativos que los identifiquen, fomentando así su participación y creatividad en la actividad.

Explore con sus estudiantes, a través de las memorias de sus familias, si existen músicos del pueblo Colla o de otro pueblo, y si hay instrumentos musicales en sus hogares.

Incentive a los estudiantes a investigar sobre sus propios gustos musicales y los de sus familias, y a indagar sobre el papel que cumple la música en sus vidas, asociándola a momentos de alegría o celebración.

Gestión de actividades

En esta sección identificaremos los principales cantos característicos del pueblo Colla, como la vidala y la baguala, a través del relato de uno de sus máximos exponentes en la actualidad, don Zoilo Gerónimo Escalante.

Información para las y los Educadores Tradicionales

A los cantos particulares del pueblo Colla se les conoce genéricamente como coplas. Según el relato de don Zoilo, la vidala está vinculada a un contexto espiritual, mientras que la baguala es festiva y carnavalesca. No obstante, se pueden encontrar ciertas variaciones en la interpretación de estos cantos dependiendo de la territorialidad y del referente consultado.

Diversificación en el aula

En el caso de los estudiantes iniciales, busque que se apoyen en las canciones realizadas por don Zoilo o en canciones que ellos conozcan para agregar extractos creados por ellos mismos en un ritmo que les acomode.

Incentive a los estudiantes avanzados a crear sus propias frases o a usar de ejemplo el video y canciones que conozcan para crear sus propias letras.

Explore con los estudiantes si conocen canciones propias del pueblo Colla o si hay alguien en sus familias que realice estos cantos o coplas.

Incentive a los estudiantes a crear sus propias canciones y guíelos en el proceso proporcionando algunas oraciones o frases como inicio. También puede animarlos a repetir canciones que ya conocen utilizando la percusión de la caja chayera o seguir las canciones interpretadas por don Zoilo en el video.

6

La música del pueblo Colla

El pueblo Colla tiene cantos característicos, como la vidala y la baguala. Escucha el siguiente video de don Zoilo Gerónimo Escalante, quien es guardián del patrimonio del pueblo Colla.

Video YouTube: Vidalas y Bagualas, legado Colla de tradiciones al son de un tambor y una caja chayera. **Video:** desde el minuto 4:59.

¡Responde! (Kutichiy!)

Una vez que hayas visto el video de Don Zoilo, coméntalo con tus khunpakunas y tu gachochiq:

¿Cuál es la principal característica de la vidala?

¿Cuál es la principal característica de la baguala?

¿Cuál es una manifestación de la espiritualidad?

¿Cuál es para momentos festivos?

Actividad: Crea tus propias coplas

En grupos de 4 o 5 Irqikuna, y con la ayuda de tu gachochiq, practiquen tocar sus cajas chayeras y crear sus propias coplas a partir de frases vinculadas con la naturaleza y la Pachamama. Intenten imitar a Don Zoilo.

7

Conversando con una autoridad del pueblo Colla

Con la ayuda de tu yachachiq, o de los apoderados, busquen a un sabio o persona mayor del pueblo Colla; algún líder de comunidad o de alguna organización que les pueda contar cómo se organizan las familias y comunidades colla para celebrar el Pago a la Pachamama.



Pronto vamos a tener la visita de una autoridad del pueblo Colla. Debemos recordar ser respetuosos con nuestro invitado.



¿Cuál de las siguientes imágenes indica respeto al escuchar?

Marca con una **X** sobre el recuadro inferior tu respuesta



Actividad: Planifiquemos nuestras preguntas

Conversen en el curso y con sus k'hapuna sobre lo que les gustaría preguntarle a la visita. Con ayuda de tu yachachiq selecciona las mejores preguntas.



Vinculación con otras asignaturas

Historia, Geografía y Ciencias Sociales

OA 6: Conocer expresiones culturales locales y nacionales (como comidas, flores y animales típicos, música y juegos, entre otras), describir fiestas y tradiciones importantes de nivel local (como la Fiesta de La Tirana, la Fiesta de San Pedro, la Fiesta de Cuasimodo, carreras a la chilena, el rodeo, la vendimia y la fundación del pueblo o de la ciudad, entre otras) y reconocer estas expresiones como elementos de unidad e identidad local y nacional.

Lenguaje y Comunicación

OA 18: Comprender textos orales (explicaciones, instrucciones, relatos, anécdotas, etc.) para obtener información y desarrollar su curiosidad por el mundo:

- Estableciendo conexiones con sus propias experiencias, visualizando lo que se describe en el texto:
- Formulando preguntas para obtener información adicional y aclarar dudas.
- Respondiendo preguntas abiertas.
- Formulando una opinión sobre lo escuchado.

Música

OA 1: Escuchar cualidades del sonido (altura, timbre, intensidad, duración) y elementos del lenguaje musical (pulsos, acentos, patrones, secciones), y representarlos de distintas formas.

OA 2: Expresar sensaciones, emociones e ideas que les sugieren el sonido y la música escuchada, usando diversos medios expresivos (verbal, corporal, musical, visual).

OA 4: Cantar al unísono y tocar instrumentos de percusión convencionales y no convencionales.

OA 5: Explorar e improvisar ideas musicales con diversos medios sonoros (voz, instrumentos convencionales y no convencionales, entre otros), usando las cualidades del sonido y elementos del lenguaje musical.

OA 6: Presentar su trabajo musical, en forma individual y grupal, compartiendo con el curso y la comunidad.

Gestión de actividades

El propósito de esta sección es vincular a las y los estudiantes con las autoridades del pueblo Colla, para que aprendan sobre cómo debe ser su comportamiento durante la celebración de la Pachamama. El encuentro también busca propiciar una instancia de diálogo en el que los niños y niñas puedan hacer preguntas, conversar y conocer a personas representativas del pueblo Colla, aprendiendo de primera fuente cómo son las festividades de la Pachamama.

Preparación y contacto: El educador tradicional debe contactar a un integrante de la comunidad del pueblo Colla, ya sea un yatiri, una autoridad tradicional, un educador tradicional o un dirigente. Una buena referencia para encontrar a la persona idónea puede provenir de los educadores tradicionales del pueblo Colla, quienes también podrían apoyar estos procesos asistiendo a otros establecimientos (previa coordinación, gestión de permisos y diálogo con ellos).

Planificación del encuentro: Si las circunstancias lo permiten, los niños podrían dirigirse al encuentro con una persona sabia del pueblo Colla en su territorio o en un lugar previamente establecido.

Preparación de los estudiantes: Antes de la visita, prepare a los niños enseñándoles a comportarse adecuadamente y ser respetuosos con las personas mayores.

Diversificación en el aula

Promueva la participación de los estudiantes animándolos a realizar preguntas y, de acuerdo a sus capacidades, reflexionar y comentar lo aprendido durante el encuentro con la persona sabia del pueblo Colla.

6

La música del pueblo Colla

El pueblo Colla tiene cantos característicos, como la vidala y la baguala. Escucha el siguiente video de don Zoilo Gerónimo Escalante, quien es guardián del patrimonio del pueblo Colla.

Video YouTube: Vidalias y Bagualas, legado Colla de tradiciones al son de un tambor y una caja chayera. Video: desde el minuto 4:59

¡Responde! (Kutichiy!)

Una vez que hayas visto el video de Don Zoilo, coméntalo con tus khunpakunas y tu yachachiq.

¿Cuál es la principal característica de la vidala?

¿Cuál es la principal característica de la baguala?

¿Cuál es una manifestación de la espiritualidad?

¿Cuál es para momentos festivos?

Actividad: Crea tus propias coplas

En grupos de 4 o 5 irqikuna, y con la ayuda de tu yachachiq, practiquen tocar sus cajas chayeras y crear sus propias coplas a partir de frases vinculadas con la naturaleza y la Pachamama. Intenten imitar a Don Zoilo.

Fomente el uso de un lenguaje adecuado por parte de los estudiantes y siga los protocolos de comportamiento de acuerdo con la edad y al contexto cultural del pueblo Colla.

7

Conversando con una autoridad del pueblo Colla

Con la ayuda de tu yachachiq, o de los apoderados, busquen a un sabio o persona mayor del pueblo Colla; algún líder de comunidad o de alguna organización que les pueda contar cómo se organizan las familias y comunidades colla para celebrar el Pago a la Pachamama.



Pronto vamos a tener la visita de una autoridad del pueblo Colla. Debemos recordar ser respetuosos con nuestro invitado.



¿Cuál de las siguientes imágenes indica respeto al escuchar?

Marca con una **X** sobre el recuadro inferior tu respuesta



Actividad: Planifiquemos nuestras preguntas

Conversen en el curso y con sus k'hapukuna sobre lo que les gustaría preguntarle a la visita. Con ayuda de tu yachachiq selecciona las mejores preguntas.



Valore esta instancia de encuentro con personas sabias y conocedores de la cultura del pueblo Colla.

Vinculación con otras asignaturas

Historia, Geografía y Ciencias Sociales

OA 13: Mostrar actitudes y realizar acciones concretas en su entorno cercano (familia, escuela y comunidad) que reflejen:

- Respeto por el otro (escuchar atentamente al otro, tratar con cortesía a los demás, etc.).
- Empatía (ayudar a los demás cuando sea necesario, no discriminar a otros por su aspecto o por sus costumbres, etc.).
- Responsabilidad (asumir encargos en su casa y en la sala de clases, cuidar sus pertenencias y la de los demás, cuidar los espacios comunes, etc.).

Lenguaje y Comunicación

OA 22: Interactuar de acuerdo con las convenciones sociales en diferentes situaciones:

- Presentarse a sí mismo y a otros.
- Saludar.
- Preguntar.
- Expresar opiniones, sentimientos e ideas.
- Experimentar situaciones que requieran el uso de fórmulas de cortesía, como: por favor, gracias, perdón, permiso.

Información para las y los Educadores Tradicionales

Se sugiere, en la medida de lo posible y si las condiciones lo permiten, realizar salidas a terreno para visitar a personas de la comunidad o del pueblo Colla que sean referentes importantes de los saberes y conocimientos. Esto permitirá realizar entrevistas sencillas, adecuadas a la edad y el nivel de los estudiantes, escuchar relatos o experiencias de vida relacionadas con los temas tratados, etc.

Gestión de actividades

Esta sección profundiza en el respeto que deben mostrar los estudiantes durante las actividades ceremoniales del Pago a la Pachamama. Además, se ahonda en la concepción de comunidad y en las diferentes instancias en las que ellos deben ser respetuosos con sus compañeros, comunidad, familia y con la Pachamama o naturaleza. Luego de esto, siguiendo las instrucciones, se discutirá cuáles son las acciones que se pueden llevar a cabo para mejorar la convivencia. Se realizará un afiche explicativo para promover el respeto en algunos de los puntos mencionados anteriormente y, finalmente, se promoverá la realización de un proyecto enfocado en valorar el respeto hacia los compañeros, la comunidad, la familia y la Pachamama.

Guíe las dinámicas propuestas apoyando la reflexión y anotando el listado de buenas prácticas que reconozcan los niños y niñas en un lugar visible dentro del aula. A medida que observe las actitudes para una buena convivencia, vaya reflexionando junto con los estudiantes en cada punto.

En cuanto al proyecto colectivo, fomente la participación de los estudiantes en las propuestas. No obstante, debe ser una tarea sencilla. Por ejemplo, pueden difundir los afiches realizados dentro del establecimiento, buscar formas de no generar gasto innecesario de energía, agua o luz, limpiar un espacio de la naturaleza (siempre y cuando se pueda gestionar la salida de los niños) y, al finalizar, llevar a cabo un conversatorio ameno que idealmente incluya alimentos para compartir.

Diversificación en el aula

Es posible que muchos estudiantes iniciales no sepan escribir. Por esto, promueva la creación de afiches mediante el uso de collages, imágenes o dibujos.

En el caso de los estudiantes avanzados, incentívelos a usar palabras dentro de los afiches.



8

La actitud y el respeto en las ceremonias



Hemos empezado a prepararnos para nuestra ceremonia y ofrenda a la Pachamama. Durante las ceremonias es crucial estar atentos, observar y escuchar a los mayores. Lo más importante es mantener una actitud de respeto.

Actividad: ¿Cómo nos comportaremos en el Pago a la Pachamama?

Con la orientación de tu yachachi y trabajando en grupo con tus khumpakuna, describan cómo debe ser nuestra actitud durante la ceremonia del Pago a la Pachamama.

Elaboren una lista de buenas acciones que se deben llevar a cabo antes y durante la ceremonia del Pago a la Pachamama. Luego, compartan y comenten esta lista con el resto del curso.



- 1 >
- 2 >
- 3 >
- 4 >



Vinculación con otras asignaturas

Lenguaje y Comunicación

OA 5: Leer textos breves en voz alta para adquirir fluidez:

- Pronunciando cada palabra con precisión, aunque se autocorrijan en algunas ocasiones.
- Respetando el punto seguido y el punto aparte.
- Leyendo palabra a palabra.

Historia, Geografía y Ciencias Sociales

OA 13: Mostrar actitudes y realizar acciones concretas en su entorno cercano (familia, escuela y comunidad) que reflejen:

- Respeto al otro (escuchar atentamente al otro, tratar con cortesía a los demás, etc.).
- Empatía (ayudar a los demás cuando sea necesario, no discriminar a otros por su aspecto o costumbres, etc.).
- Responsabilidad (asumir encargos en su casa y en la sala de clases, cuidar sus pertenencias y las de los demás, cuidar los espacios comunes, etc.).

OA 14: Explicar y aplicar algunas normas para la buena convivencia y para la seguridad y el autocuidado en su familia, en la escuela y en la vía pública.

Información para las y los Educadores Tradicionales

En la cosmovisión de los pueblos andinos, los seres humanos son parte de la naturaleza y de la Pachamama. Por ello, se debe buscar una interacción respetuosa con nuestro entorno, ya sea humano o natural. Siempre que sea posible, propicie la salida de las niñas y niños a terrenos donde puedan tener un mayor contacto con la naturaleza. Al finalizar estas actividades, recuerde realizar un conversatorio ameno que, idealmente, incluya alimentos.

Gestión de actividades

Esta sección tiene como propósito que los estudiantes conozcan lugares en los que el pueblo Colla realiza sus ceremonias, entre ellos, uno bastante significativo por su uso actual: las apachetas. A través de un video de don Zoilo Gerónimo Escalante, aprenderemos con mayor profundidad sobre las apachetas.

Explore la temática junto con sus estudiantes, reflexionando sobre la importancia que tienen las apachetas para el pueblo Colla.

Formalice el contenido con la información entregada y realicen la actividad propuesta a partir de esta. Pídale que respondan las preguntas y compartan sus respuestas con sus compañeros.

Realice, si es posible, una apacheta en algún lugar del establecimiento o en algún lugar cercano. Lo óptimo sería plantearlo como una actividad fuera del aula o en terreno.

Vinculación con otras asignaturas

Historia, Geografía y Ciencias Sociales

OA 4: Obtener y comunicar aspectos de la historia de su familia y sus características, como costumbres, tradiciones, ritos, fiestas, recuerdos y roles que desempeñan los distintos miembros de su grupo familiar, mediante la formulación de preguntas a adultos de su entorno cercano.

Artes Visuales

OA 1: Expresar y crear trabajos de arte a partir de la observación del:

- Entorno natural: paisaje, animales y plantas.
- Entorno cultural: vida cotidiana y familiar.



9

Los lugares ceremoniales

¿Conoces las apachetas? Antiguamente, nuestros ancestros levantaban apachetas para señalar los caminos que los guiaban a través de sus rutas de pastoreo. Además, las apachetas marcaban los senderos que conectaban a los antiguos collas con otras comunidades originarias, con quienes intercambiaban sus productos. Hoy en día, el pueblo Colla continúa utilizando las apachetas para marcar sus caminos y como lugares sagrados para expresar gratitud a la Pachamama.

Colorea el paisaje y la apacheta.



Información para las y los Educadores Tradicionales

Se sugiere, en la medida de lo posible, realizar una salida a terreno para observar y tomar nota de alguna apacheta existente en el territorio del pueblo Colla. Algunas apachetas también señalan hitos importantes como la salida y la puesta del sol, o marcan puntos de observación hacia cerros significativos. Tradicionalmente, se creía que dejar una piedra en una apacheta protegía al viajero que pasaba por el lugar. Estas ofrendas podían incluir hojas de coca, tabaco y bebidas fermentadas, entre otras cosas. Además, las apachetas están relacionadas con la expansión del Camino del Inca (Qhapaq Ñan).

Diversificación en el aula

Proporcione materiales a los estudiantes iniciales y guíe, paso a paso, la construcción de una apacheta simple, de baja altura. Facilite dibujos o imágenes para que los niños más pequeños puedan colorear y decorar sus creaciones.

Incentive a los estudiantes avanzados a investigar sobre las apachetas y otros lugares ceremoniales del pueblo Colla. Pídales que escriban la palabra “apacheta” sobre sus dibujos y además los puedan colorear. Propicie que puedan armar una apacheta colaborativamente, siguiendo una estructura simple piramidal con piedras.

Gestión de actividades

En esta sección aprenderemos frases de cariño y agradecimiento a la Pachamama, tanto en quechua como en español. Con estas frases, en el contexto de la unidad sobre el Pago a la Pachamama, las y los estudiantes realizarán afiches que decorarán y luego practicaremos la creación de otros afiches utilizando estas frases. Para dar una orientación más clara, se expondrán videos de personas cantando coplas. La realización de estas coplas debe considerar que usar alguna de las frases realizadas será suficiente; estas frases deben decirse en un tono melódico y repetirse mientras se toca la caja chayera. No obstante, lo ideal es que los estudiantes puedan desarrollar más frases o usar varias de las presentadas. Finalmente, la idea es seleccionar algunas de estas frases para presentarlas en la actividad del Pago a la Pachamama.

Incentive el uso de la caja chayera y promueva un contexto de aprendizaje y exploración libre de prejuicios, para que los niños se sientan cómodos al exponer sus oraciones y musicalizar sus pensamientos.

Formalice el contenido con la información proporcionada y realice la actividad propuesta de manera estructurada.

Información para las y los Educadores Tradicionales

Como hemos visto, la música es parte fundamental en los ritos y ceremonias de los pueblos originarios, incluyendo al pueblo Colla. En esta actividad, nos estamos preparando para la ceremonia del Pago a la Pachamama que se celebra en agosto.



Observa el siguiente video, desde el minuto 5:20 al minuto 9:00, en el que don Zoilo, un guardián de la cultura del pueblo Colla, nos habla sobre las apachetas.

Video YouTube: Pueblo Colla III Región de Atacama, Chile (minuto 5:20 al 9:00)

Comenta con tu yachachiq y responde con tus khunpakuna las siguientes preguntas:

¿Qué aprendieron de las palabras de don Zoilo?

¿Qué son las apachetas?

¿Para qué se usan las apachetas?

¿Qué les llamó la atención del video?

¿En tu familia conocen las apachetas?

10

Te quiero, Pachamama (Munaykuyki, Pachamama)



El pueblo Colla es muy agradecido de la Pachamama. Estas son algunas de las frases que puedes usar para expresar tu cariño. Repite con tu yachachiq:

- o **Munaykuyki, Pachamama** (Te quiero, Pachamama).
- o **Sumaqmi kanki, Pachamama** (Qué linda eres, Pachamama).
- o **Wanwan kayta munani, Pachamama** (Me gusta estar contigo, Pachamama).
- o **P'ampachaway, Pachamama** (Te pido perdón, Pachamama).
- o **Añay, Pachamama** (Gracias, Pachamama).
- o **Ancha kuisisqa qamwan kashani, Pachamama** (Estoy muy feliz contigo, Pachamama).
- o **Amachasayki, Pachamama** (Te voy a cuidar, Pachamama).

Practica estas frases reemplazando la palabra Pachamama por el nombre de un khunpachakuna, o por el nombre de un integrante de tu familia.

Actividad: Haz un afiche en quechua y español

Utilizando una de estas frases en quechua y español, elabora un afiche, decíralo y pégalo en la sala durante todo el mes.



Actividad: Canta coplas a la Pachamama

Escucha las siguientes coplas a la Pachamama e inspírate para crear tus propias coplas.



Video YouTube:
Copla para la Pachamama
Colegio Los Lapachos



Video YouTube:
Copla para la Pachamama
Colegio Los Lapachos

75

Vinculación con otras asignaturas

Música

OA 1: Escuchar cualidades del sonido (altura, timbre, intensidad, duración) y elementos del lenguaje musical (pulsos, acentos, patrones, secciones), y representarlos de distintas formas.

OA 2: Expresar sensaciones, emociones e ideas que les sugieren el sonido y la música escuchada, usando diversos medios expresivos (verbal, corporal, musical, visual).

OA 4: Cantar al unísono y tocar instrumentos de percusión convencionales y no convencionales.

OA 5: Explorar e improvisar ideas musicales con diversos medios sonoros (voz, instrumentos convencionales y no convencionales, entre otros), usando las cualidades del sonido y elementos del lenguaje musical.

OA 6: Presentar su trabajo musical, en forma individual y grupal, compartiendo con el curso y la comunidad.

Diversificación en el aula

Los estudiantes iniciales utilizarán al menos una de las frases para su composición musical, o para musicalizar esa frase a través de la percusión y la caja chayera.

Los estudiantes avanzados utilizarán dos frases o crearán sus propias frases para musicalizar a través de la percusión y la caja chayera.

Asegúrese de guiar a los niños en la exploración de estas frases y en la creación de sus composiciones musicales, fomentando un ambiente inclusivo y respetuoso en el que puedan expresarse libremente. Recuerde adaptar las actividades según el nivel de desarrollo y las habilidades de cada grupo, y apoyar a cada estudiante en el proceso creativo.

Gestión de actividades

El objetivo de esta sección es enseñar a los estudiantes sobre la reciprocidad y el trabajo colaborativo mediante los conceptos del ayni y la mink'a. Estos conceptos reflejan la importancia de ayudarse mutuamente y trabajar en conjunto al interior de las comunidades.

Reflexión: Comience con una reflexión sobre cómo los estudiantes pueden apoyarse los unos a los otros en su vida diaria. Discuta el significado de ayni (reciprocidad) y mink'a (trabajo comunitario), destacando la importancia de la colaboración y el apoyo mutuo.

Ejercicio Práctico: Las y los estudiantes, en grupo, realizarán un ejercicio en el que crearán palabras utilizando sus cuerpos. Cada grupo deberá colaborar y coordinar sus movimientos para formar las palabras elegidas. Este ejercicio ilustrará la forma en que el trabajo en equipo y el apoyo mutuo son esenciales para lograr un objetivo común.

Asegúrese de fomentar un ambiente de cooperación y respeto, animando a los estudiantes a valorar y practicar la reciprocidad y el trabajo colaborativo en sus interacciones diarias.

Explore la temática reflexionando sobre la importancia de la colaboración y el trabajo comunitario para alcanzar grandes propósitos.

Formalice el contenido con la información proporcionada y realice la actividad propuesta a partir de esta. Pídale a los estudiantes que respondan las preguntas y compartan sus respuestas con sus compañeros.

Promueva la reflexión sobre el trabajo colaborativo y cómo el ayudarse mutuamente contribuye a crear un ambiente más acogedor y fraterno, tanto en el aula como en la sociedad.

Sea didáctico/a y entretenido/a al leer los diálogos entre Ch'aska y Sumaq. Utilice voces diferentes, expresiones faciales y movimientos para captar la atención de los estudiantes y hacer que el aprendizaje sea una experiencia divertida y memorable. La interacción entre los personajes puede servir como una herramienta poderosa para enseñar valores y lecciones importantes de una manera accesible y atractiva.



11

El ayni: la reciprocidad

Imaynalla, khunpakuna! Hay aprenderemos sobre la reciprocidad en el pueblo Colla, es decir, sobre el ayni y la mink'a.

¿Qué son el ayni y la mink'a?

Imagina que un día un amigo te presta un juguete y tú, cualquier otro día, le prestas uno a él. Eso es el ayni, ayudarse unos a otros sin esperar nada a cambio.

¡Oh, entiendo! ¿Y qué es la mink'a?

La mink'a es cuando todos trabajamos juntos para hacer algo importante. Por ejemplo, ¿te has fijado en que cuando todos ayudamos a limpiar la sala de clases la limpieza se hace más fácil y rápidamente?

O cuando todos aportamos con una piedra para construir una gran apacheta. ¡Eso es una mink'a!

Ari! Así es, Sumaq ¡Muy bien!

Actividad: El ayni

Conversa con tu khunpa de banco y establezcan en qué pueden ayudarse el uno al otro. Luego, coméntelo con el resto del curso. Recuerden que compartir y ser solidarios también es parte del ayni y sirve para generar una convivencia más armónica y feliz para nuestro curso.

Actividad: Escribiendo palabras con nuestros cuerpos

Practicaremos la minka, el "trabajo colectivo", mientras aprendemos palabras nuevas. Puedes usar las palabras de las frases que expresan cariño a la Pachamama que aprendimos en el capítulo anterior.

**Materiales necesarios**

Espacio amplio para moverse.

Instrucciones

1 Organización del grupo. Si el curso es pequeño, todos participarán juntos. Si el curso es grande, formaremos dos grupos.

2 Elección de la palabra. Decidiremos qué palabra vamos a escribir con nuestros cuerpos. Puede ser una palabra que hayamos visto en el capítulo anterior u otra que el grupo decida.

3 Asignación de letras. Nos organizaremos para que cada khunpa represente una letra de la palabra. Si sobran estudiantes, pueden hacer figuras como corazones, estrellas, u otras, para acompañar la palabra.

4 Práctica de la formación. Practicaremos la formación de la palabra con nuestros cuerpos, asegurándonos de que todos comprendan qué letra les corresponde y dónde deben ubicarse en el espacio.

Vinculación con otras asignaturas**Lenguaje y Comunicación**

OA 5: Leer textos breves en voz alta para adquirir fluidez:

- Pronunciando cada palabra con precisión, aunque se autocorrijan en algunas ocasiones.
- Respetando el punto seguido y el punto aparte.
- Leyendo palabra a palabra.

Educación Física y Salud

OA 5: Ejecutar movimientos corporales, expresando sensaciones, ideas, estados de ánimo y emociones en variados espacios y a diferentes ritmos.

Información para las y los Educadores Tradicionales

Entre algunos de los principios que encontramos en el pueblo Colla y los pueblos andinos está el de la reciprocidad, el ayni, que se apoya en el principio de complementariedad. En este contexto, las personas se consideran complementarias unas a otras. Los pueblos originarios han realizado grandes obras, como apachetas, caminos, pucarás, canales, acequias y andenes para la agricultura a través del trabajo colaborativo. Igualmente, el cultivo y el trabajo ganadero también han sido tareas colectivas en las comunidades. Los collas y los pueblos andinos valoran profundamente lo colectivo, ya que comprenden que las dificultades, como la escasez de recursos o las condiciones climáticas adversas, se afrontan de mejor manera cuando se trabaja en conjunto.

Diversificación en el aula

Solicite a los estudiantes que reflexionen sobre en qué momentos necesitan el apoyo de sus familias y comunidades, y cuáles tipos de trabajos no pueden hacer solos. De acuerdo con las capacidades de los estudiantes, pídale que proporcionen ejemplos y desarrollen sus ideas. Fomente un ambiente de discusión en el que los estudiantes puedan compartir sus experiencias y comprender la importancia del trabajo colaborativo en su vida diaria.

Gestión de actividades

El objetivo de esta sección es que los niños y niñas participen en la actividad del Pago a la Pachamama, que se celebra en el mes de agosto. Esta celebración consiste en agradecer a la Pachamama por todas las cosas que provee a los seres humanos para satisfacer sus necesidades. En esta ceremonia, se devuelven a la Madre Naturaleza aquellos productos que nos da. Para ello, seguiremos los pasos indicados y realizaremos la actividad de acuerdo con las tradiciones.

Es importante considerar la posibilidad de contar con una persona del pueblo Colla que pueda realizar la ceremonia. En caso de que esto no sea posible, se seguirán los pasos indicados para llevar a cabo la ceremonia de manera respetuosa y adecuada.

La sección siguiente, como toda actividad realizada por los pueblos andinos y el pueblo Colla, se centrará en compartir alimentos. Procure que los alimentos sean saludables y representativos del pueblo Colla. Este compartir de alimentos refuerza la idea de comunidad y colaboración, y es una forma de celebrar y agradecer a la Pachamama.

Promueva la participación de todos los estudiantes comprometiéndolos a realizar las siguientes acciones: traer alimentos y participar cantando y mostrando sus coplas. Además, pueden presentar poemas, danzas o cualquier otra manifestación artística con el propósito de festejar a la Pachamama.

Sea didáctico/a y entretenido/a al leer los diálogos entre Ch'aska y Sumaq. Utilice voces diferentes, expresiones faciales y movimientos para captar la atención de los estudiantes y hacer que el aprendizaje sea una experiencia divertida y memorable. La interacción entre los personajes puede servir como una herramienta poderosa para enseñar valores y lecciones importantes de una manera accesible y atractiva.

Diversificación en el aula

Dado que esta es una instancia colaborativa, las y los estudiantes pueden participar según sus capacidades en las diferentes ofrendas. Pueden generar illas, presentar sus coplas, crear danzas y presentar poesías, entre otras actividades. Es importante que todos los estudiantes lleven elementos que puedan ser ofrendados, contribuyendo así a la celebración de manera significativa.

5 Ejecución de la actividad. Una vez que todos estén listos, formaremos la palabra con nuestros cuerpos. Los estudiantes se colocarán en el orden correcto para formar la palabra, manteniendo la forma hasta que se indique lo contrario.

6 Observación y discusión. Después de formar la palabra, observaremos nuestra creación y discutiremos sobre la importancia del trabajo en equipo y la colaboración. También repasaremos la palabra escrita y su significado.

7 Rotación de roles. Si hay tiempo y disposición, podemos permitir que los estudiantes cambien de roles y formen otra palabra con sus cuerpos.

8 Registro. El yochochiq registrará cada palabra formada con una fotografía.

Al finalizar las actividades, reflexionaremos con las khumpakuna sobre lo que aprendieron y cómo se sintieron al participar en las actividades.

- ¿Qué fue lo que más les gustó de trabajar juntos?
- ¿Por qué creen que es importante ayudarse y trabajar juntos?
- ¿Qué otras actividades pueden organizar en conjunto?
- ¿Podrían hacer una apacheta en conjunto?

12

Participar en el Pago a la Pachamama



Ch'aska, ahora que hemos aprendido sobre la reciprocidad... ¿también debemos aplicarla con la Pachamama?

Por supuesto, Sumaq. La Pachamama es nuestra madre. Nos da todo lo que necesitamos para vivir: alimentos, agua, aire limpio y hermosos paisajes. Nos cuida y nos da mucho amor.

Entonces, la reciprocidad es como darle las gracias a la Pachamama por todo lo que nos da...

Exacto... Cuando cuidamos de la naturaleza, plantando árboles, cuidando de los animales y no tirando basura al suelo, estamos devolviendo el amor que la Pachamama nos da. Es como decirle "gracias" y la ayudamos a mantenerse sana y fuerte. Además, en agosto, el pueblo Colla le da un agradecimiento especial a la Pachamama.

¿Por qué en agosto...?

Porque en agosto la Pachamama comienza nuevamente a despertar después de los meses fríos. El Tata Inti comienza a dar calor otra vez y se reinicia el ciclo de la agricultura. Los pastos vuelven a crecer para que los animales se alimenten. Cuando la tierra está despertando, debemos darle un agradecimiento y alimentarla con nuestras ofrendas para que siga bendiciéndonos con sus frutos, pasto para las cabras y buenas cosechas. Esto es lo que llamamos el Pago a la Pachamama.

Vinculación con otras asignaturas

Lenguaje y Comunicación

OA 5: Leer textos breves en voz alta para adquirir fluidez:

- Pronunciando cada palabra con precisión, aunque se autocorrijan en algunas ocasiones.
- Respetando el punto seguido y el punto aparte.
- Leyendo palabra a palabra.

Historia, Geografía y Ciencias Sociales

OA 6: Conocer expresiones culturales locales y nacionales (como comidas, flores y animales típicos, música y juegos, entre otras), describir fiestas y tradiciones importantes de nivel local (como la Fiesta de La Tirana, la Fiesta de San Pedro, la Fiesta de Cuasimodo, carreras a la chilena, el rodeo, la vendimia y la fundación del pueblo o de la ciudad, entre otras) y reconocer estas expresiones como elementos de unidad e identidad local y nacional.

Ciencias Naturales

OA 4: Observar y clasificar semillas, frutos, flores y tallos a partir de criterios como: tamaño, forma, textura y color, entre otros.

Información para las y los Educadores Tradicionales

El Pago a la Pachamama es una de las ritualidades más importantes para los pueblos andinos y el pueblo Colla. Esta ceremonia puede celebrarse en cualquier fecha del mes de agosto, aunque se ha institucionalizado el primero de agosto. El propósito de esta ceremonia es agradecer a la Madre Tierra antes de la época de siembra, en el momento en que se comienza a abrir la tierra para el cultivo. Los pueblos originarios agradecen a la Madre Tierra por todos los frutos que provee antes de iniciar la siembra.

En esta ceremonia, se pueden utilizar illas (ofrendas) que se entierran para solicitar a la Madre Tierra lo que estamos pidiendo. Generalmente, las ofrendas en esta fecha incluyen lo mejor de los cultivos anteriores, o elementos significativos, como papas con formas humanas o rostros, o algún alimento cosechado de gran tamaño. De ser posible, procure contar con la asesoría de alguna comunidad o sabio del pueblo Colla.

Gestión de actividades

El propósito de esta sección es cerrar la Unidad poniendo en práctica lo aprendido durante la misma, mediante un trabajo colaborativo, o mink'a. Los estudiantes trabajarán en un huerto, o en una siembra, dentro de su establecimiento, cuidando las plantas a lo largo del tiempo. Este proyecto inicia en el mes de agosto, que marca el comienzo del ciclo agrícola en el Cono Sur. Para la realización de esta actividad, se puede buscar asesoría o seguir los pasos indicados, ya que requiere de planificación y trabajo colaborativo. Los estudiantes aportarán sus semillas y participarán en el cuidado de las plantas que se sembrarán. Además, se debe generar un contexto agradable de trabajo, lo que incluye la decoración y la preparación del terreno, como quitar malezas y piedras.

Finalmente, realice una reflexión y evaluación sobre lo aprendido durante la Unidad y el valor que tiene la Madre Naturaleza y la Pachamama para el pueblo Colla.

Explore y averigüe con los estudiantes cuáles son las herramientas utilizadas en la siembra, así como las plantas y sus cuidados. Enseñe a los estudiantes los nombres de las plantas, para que puedan ser señalizadas en el huerto o en la maceta.

Genere un contexto de trabajo colaborativo y de apoyo, procurando que cada estudiante tenga una tarea asignada.

Diversificación en el aula

Al ser esta una actividad colaborativa, se espera que los niños participen de acuerdo con sus capacidades, eligiendo funciones que les acomoden, como preparar el terreno o generar decoración para el huerto. Promueva la investigación básica consultando a sus familiares sobre las principales hortalizas y plantas que se cultivan en el contexto del pueblo Colla. Incentive a las niñas y niños a compartir los conocimientos que hayan aprendido sobre las semillas, tales como los cuidados necesarios, en qué tipo de planta se convertirán, cantidad de riego y tiempo de germinación.

Actividad: Pago a la Pachamama

Nos reuniremos en el patio de la escuela para recolectar los productos que se cosechan en tu comunidad y los reuniremos en canastos. Nos organizaremos en una mink'a y todos aportaremos.

Paso 1
Llevaremos productos de la Pachamama que sean naturales y flores de diferentes colores.

Paso 2
Todos juntos cavaremos un pequeño agujero en el lugar que indique el yachachiq.

Paso 3
Escucharemos respetuosamente a nuestros mayores, quienes pedirán a la Pachamama que nos bendiga a todos, a nuestras familias y comunidades, para que nos vaya bien al sembrar (tarpuy) y al cosechar (aymurai).

Paso 4
Cantaremos las canciones que hemos preparado, utilizando la caja chayera. Y danzaremos haciendo rondas.

13

Compartir alimentos (Kuska mijusunchis)

Para el pueblo Colla toda ceremonia es también un momento para compartir con la comunidad, por lo que no pueden faltar los alimentos.

Nos pondremos de acuerdo, con la ayuda de nuestro yachachiq y de los apoderados, para coordinar una comida comunitaria una vez realizado el Pago a la Pachamama. Recuerda aportar con comidas saludables que sean características del pueblo Colla.

14

Realizar una mink'a: abrir la tierra y cultivar una planta

Como ya hemos realizado el Pago a la Pachamama, continuaremos con la limpieza y preparación de la tierra para sembrar. Haremos un trabajo comunitario con nuestros khumpakuna.



Actividad: Mink'a comunitaria "Sembrando sonrisas"

Antes de comenzar conversaremos sobre la importancia de la naturaleza, de la alimentación saludable, del trabajo en equipo (mink'a) y de lo que nos da la Pachamama cuando trabajamos y nos esforzamos.



Hoy realizaremos un huerto en forma colectiva en el que todos colaboraremos en una gran mink'a.

Materiales

- Para preparar el terreno: palas, rastrillos, azadones, tierra fértil, compost.
- Para la siembra: semillas o almácigos de diferentes hortalizas o plantas (lechuga, tomate, cebolla, etc.), macetas o tabloncitos de madera, agua.
- Para el cuidado: regaderas, mangueras, herramientas de jardinería.
- Para la decoración: carteles y materiales reciclados para decorar el huerto.

Es importante que cada trükuna (niño y niña) sepa qué semillas ha traído y cuál es el uso de la planta que se va a cultivar.

¡Manos a la obra! La mink'a en acción



Vinculación con otras asignaturas

Ciencias Naturales

OA 4: Observar y clasificar semillas, frutos, flores y tallos a partir de criterios como tamaño, forma, textura y color, entre otros.

Historia, Geografía y Ciencias Sociales

OA 13: Mostrar actitudes y realizar acciones concretas en su entorno cercano (familia, escuela y comunidad) que reflejen:

- Respeto por el otro (escuchar atentamente al otro, tratar con cortesía a los demás, etc.).
- Empatía (ayudar a los demás cuando sea necesario, no discriminar a otros por su aspecto o costumbres, etc.).
- Responsabilidad (asumir encargos en su casa y en la sala de clases, cuidar sus pertenencias y las de los demás, cuidar los espacios comunes, etc.).

Información para las y los Educadores Tradicionales

Se sugiere que el trabajo propuesto para cerrar esta Unidad sea un proyecto constante que perdure a lo largo del año, ya que las plantas requieren cuidado continuo. Esta actividad puede ir acompañada de conocimientos vinculados a la agricultura, como el tipo de semillas y plantas. Se recomienda cultivar plantas de fácil mantenimiento, como acelgas, menta o tomates cherry, entre otros.

En caso de no contar con un huerto, se pueden utilizar macetas, no de manera individual, sino que se trabajen colectivamente para el cuidado de las plantas, procurando que todos los estudiantes participen en el mantenimiento general. Otra opción es plantar un árbol, que requerirá de menos trabajo continuo.